

Del 3 al 8 de Mayo. CICCA

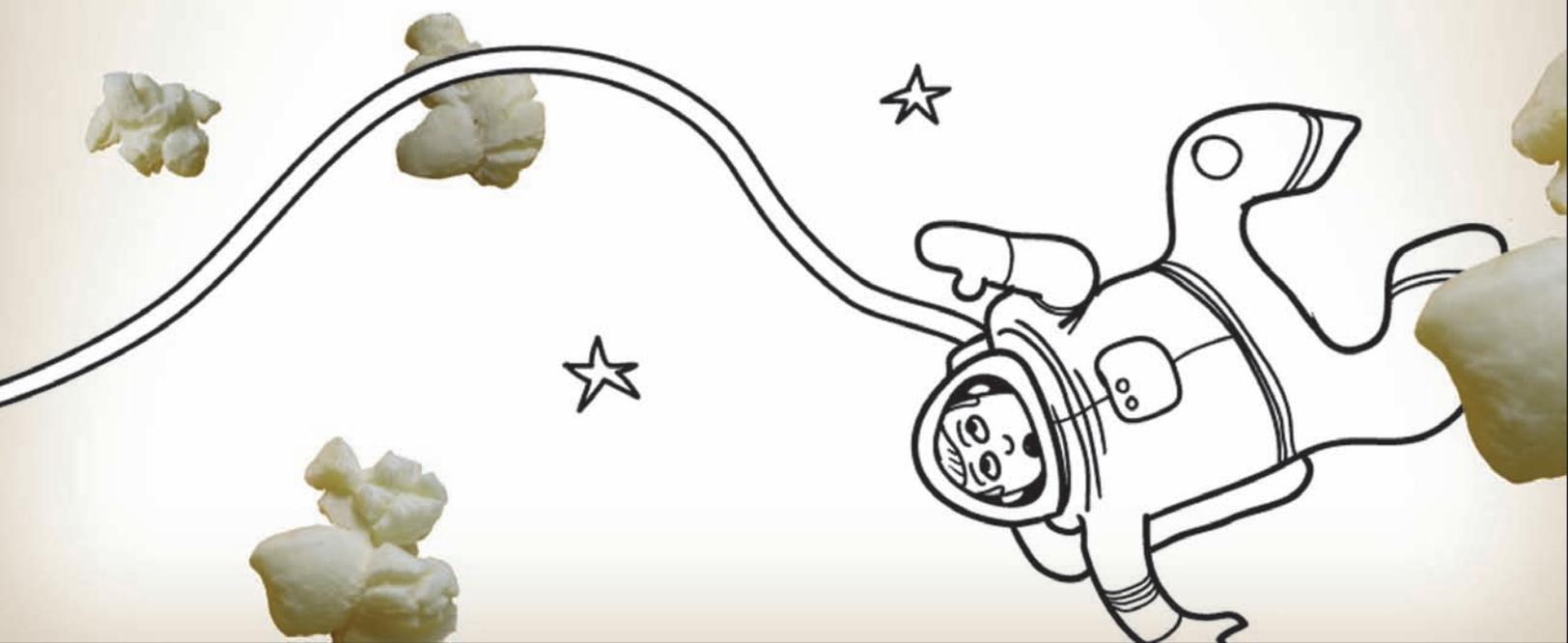
# 2011 ANIMAYO

VI Festival internacional de cine de animación, efectos especiales y videojuegos



[WWW.ANIMAYO.COM](http://WWW.ANIMAYO.COM)

## DOSSIER DE PRENSA





► Formación, entretenimiento y el mejor cine de animación son los principales ingredientes de Animayo.

## *Éxito rotundo de* **ANIMAYO 2011**

**EL CERTAMEN INTERNACIONAL SE CONSOLIDA Y  
RECIBE UN 'SOBRESALIENTE' DE LOS ESPECTADORES**

**A**

nimayo 2011 ha vuelto a convertirse en un espacio de expresión cultural y artística, cuyo epicentro se encuentra en la isla de Gran Canaria.

Este evento se ha puesto a disposición de la industria para fomentar la creatividad, el arte y la innovación, y está enfocado hacia el desarrollo cultural, educativo y

económico de la Isla.

La sexta edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2011 se desarrolló del 3 al 8 de mayo al Centro de Iniciativas de La Caja de Canarias (CICCA) con una extensa programación y novedades para todos los públicos. Du-



Los amantes del género pudieron disfrutar con cada una de las proyecciones.

rante toda una semana de proyecciones, master class, talleres, ponencias y actividades al aire libre, el público isleño volvió a tener la oportunidad de hacer un recorrido por la más actualizada selección de trabajos de artistas de todo el mundo.

La organización de este festival volvió a estar liderada por el director y productor de cine Damián Perea. Para sacarlo adelante el cineasta grancanario contó con la estrecha colaboración de Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria, a través de su candidatura a Capital Europea de la Cultura 2016, el Cabildo de Gran Canaria, el Gobierno de Canarias, la Fundación Ideo, La Fundación Antena 3, la Obra Social de La Caja de Canarias y el Instituto Goethe.

Esta sexta cita retornó con más expectativas que nunca al Centro de Iniciativas Culturales de La Caja de Canarias, situándose en el punto de mira de los festi-

**ESTE CERTAMEN SE SIGUE CONSOLIDANDO COMO EL REFERENTE EN LAS ISLAS, SIENDO RECONOCIDO COMO UNO DE LOS FESTIVALES DE MAYOR RANGO INTERNACIONAL**

vales, productoras, escuelas y artistas internacionales. Con una programación de lujo impartida por cinco artistas internacionales invitados. Además, también estuvieron invitados: un festival, una escuela y un proyecto de creación de videojuegos.

En esta edición, estudiantes de la Universidad y escuelas de las islas de Gran Canaria, Tenerife, Lanzarote y Fuerteventura participaron activamente, sumándose a las 184 escuelas internacionales y 96 productoras convocadas y obteniendo créditos de libre configuración por asistir a las clases y ponencias formativas.

# Animayo cumple seis años

DAMIÁN PEREA, EXPLICA LAS NOVEDADES Y  
COMO DISFRUTAR AL MÁXIMO DEL FESTIVAL

**Heriberto Fernández**

Radio Televisión Canaria

**E**

l Festival Animayo cumple seis años. Durante este tiempo han pasado por alguna de sus ediciones artistas de la animación como *Carlos Baena (Ratatouille)*, *Bill Plympton* (nominado a un premio Óscar por *Your Face*) o el propio *Kevin Blank (Perdidos)*.

El grancañario *Damián Perea* es el director de este certamen que se celebra del 3 al 8 de mayo en el Centro Insular de Iniciativas de La Caja de Canarias, de Las Palmas de Gran Canaria.

## -¿Cómo surgió Animayo?

-Fue una necesidad. Quería asistir a festivales de animación en otros lugares del mundo y no tenía suficiente dinero. Entonces pensé que podríamos intentar organizar una muestra aquí y traer a algunos de los artistas más destacados de esta disciplina.

**-Otros certámenes relacionados con el cine en Canarias no han podido resistir los efectos de la crisis. ¿Cómo logra mantenerse Animayo?**

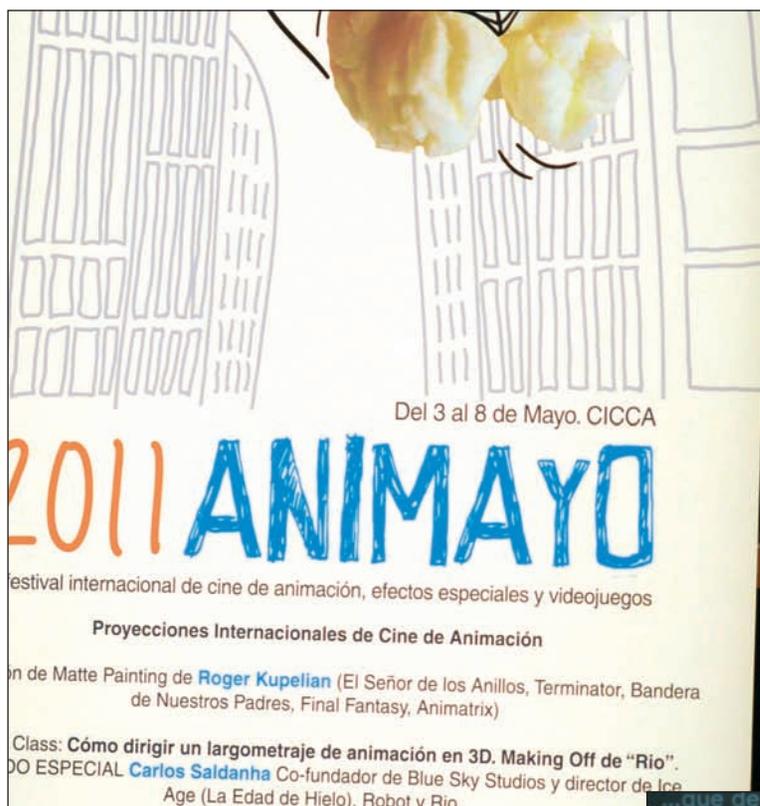
-Ha sido muy difícil. Durante este año no hemos parado de trabajar bajo mínimos, pero dicen que los que aguantan los malos tiempos salen reforzados. Yo espero mantener este certamen y continuar creciendo año a año.



▶ A pesar de las dificultades el festival sigue muy vivo.

**-¿Cuál es la principal diferencia entre Animayo y el resto de festivales de este tipo en el mundo?**

-Pues la principal característica es que el 70% de este certamen es formativo. Se trata de compartir información y que la gente aprenda. El festival pretende traer artistas de afuera para que vean que aquí también hay mucho talento. Nosotros no



queremos estrellitas que vengan a pasearse. A todos los que vienen les *sacamos el jugo*, digamos que vienen a aportar algo. Después se van encantados con el sol, la gente y la gastronomía, pero nos han dejado su conocimiento.

**“NOSOTROS LE ‘SACAMOS EL MÁXIMO JUGO’ A TODOS NUESTROS INVITADOS”**

**-¿Qué destacaría usted de la edición de este año?**

-Bueno, le diría que no hay que perderse nada. Pero en mi opinión hay que estar especialmente atento a la clase maestra de Carlos Saldanha, director de películas como *Ice Age* o *Río*, que por cierto, presenta aquí en primicia para toda España, y que nos



▶ Perea busca que los invitados aporten cosas.

desvelará secretos sobre el cine en 3D, o a la de Ryan Woodward que ha realizado los dibujos de *Batman* y *Spiderman* y que ofrecerá un taller sobre cómo crear un *storyboard*. Además, por supuesto, de la sección oficial que es súper interesante. Ten en cuenta que las películas no están en inter-

net (porque no podrían competir en los premios Oscar) y sólo se pueden visionar en citas como de este estilo.

**-Háblenos sobre las proyecciones que se podrán ver.**

-Serán doscientos cortos, seleccionados de entre más de mil quinientos que se han presentado este año. Te aseguro que me los he visto todos y que he intentado elegir aquellos que he considerado mejores. Espero que la gente comparta mi gusto. También se podrá ver lo mejor de otro festival hermano al nuestro, el *Animac*. Además habrá un ciclo de cine alemán en colaboración con el Instituto Goethe y una sección que está teniendo mucho éxito, *la noche dos rombos*, que son películas eróticas, escritas y dirigidas por mujeres.

**-En sus primeras ediciones el Festival parecía un evento destinado a un público minoritario, sin embargo el año pasado acudieron más de cuatro mil personas a esta gran cita. Este año esperan, supongo una cifra similar, o aún**

**“HE VISTO MÁS DE 1.500 CORTOS Y HE SELECCIONADO LOS 200 QUE MÁS ME HAN GUSTADO”**

**mayor a poder ser.**

-Sí, claro. Estamos muy contentos. Esperamos a muchísima gente y hemos gestionado unos bonos descuento para colectivos como el de los estudiantes y el de los desempleados, que por cuarenta euros les permitirán acudir a todas las secciones del festival. Además, este año vamos a proyectar todas las películas en el Hospital Materno Infantil para los niños que no puedan moverse hasta el CICCA. Habrá sesiones para los niños de San Juan de Dios y para los niños enfermos de cáncer de la Fundación Pequeño Valiente gracias a la colaboración de la Obra Social y de la Fundación A3.

Las Escuelas de Arte han dado permiso a sus estudiantes para que puedan asistir



Damián Perea ha tratado de buscar cortos muy atractivos para el público.



► Para el máximo responsable de este festival es primordial atraer a un público muy diversificado.

durante toda la semana al festival. Con esto quiero dar a entender el nivel de participación con el que queremos involucrar a toda la sociedad. Y no sólo a los más jóvenes, también hay un Animayo Sénior para mayores de 65 años.

**-¿Qué consejo daría a aquellas personas que van a acudir este año a Animayo para que disfruten con garantías del festival?**

-Que estén atentos y que pregunten todo lo que puedan, porque eso hace más dinámicas las clases maestras. Contar con estrellas como las que vienen aquí estos días y no aprovecharlo es un pecado. Podrán ver efectos especiales en directo, aprender a construir una mano en talleres de maquillaje y conocer el mercado de la producción a través de la red. El que aproveche la oportunidad y quiera dedicarse a

este mundo no lo olvidará nunca.

**-¿Hay interés por la animación en las Islas Canarias?**

-Hay mucho interés y creo que se podría crear una industria en el futuro.

**-Últimamente se le ve metido en la organización y coordinación de eventos. ¿Ha dejado aparcada su labor como realizador de películas?**

-Que va, ni mucho menos. De hecho estoy trabajando en un proyecto pero no puedo contarte más. Si te diré que me mueve el deseo de mostrar mis conocimientos y utilizar mis contactos para conectar a maestros y aprendices de aquí y de allí. Ahora, si me diesen a elegir dejaría las tareas de organización y seguiría haciendo películas, que es lo que me gusta realmente.



► La programación que se ha diseñado se caracteriza por la variedad de las proyecciones.

**PARA SACAR ESTE EVENTO ADELANTE HA SIDO PRIMORDIAL EL ARROPE DE VARIAS ENTIDADES**

## *Comienza la cuenta atrás para su nueva salida a escena*

**L**a sexta edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2011 regresará del 3 al 8 de mayo al Centro de Iniciativas de La Caja de Canarias (Cicca) con una extensa programación y novedades para todos los públicos.

Durante toda una larga semana de proyecciones, master class, talleres, ponencias y actividades al aire libre, el público isleño volverá a tener la oportunidad de hacer un destacado recorrido por la más actualizada selección de trabajos de ar-

tistas de todo el mundo.

A la espera del arranque oficial del Festival el próximo 3 de mayo, la organización de este evento, que vuelve a estar encabezada por el director y productor de cine Damián Perea, y que este año cuenta con el apoyo del Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria a través de su candidatura a Capital Europea de la Cultura 2016, el Cabildo de Gran Canaria, el Gobierno de Canarias, la Fundación Ideo, La Fundación Antena 3, la Obra Social de La Caja de Canarias, y numerosas empresas colaboradoras como NH y Domingo

## EN ESTA EDICIÓN LOS ESTUDIANTES TENDRÁN BONOS DESCUENTO

Alonso, se acercará al público ofreciendo un amplio programa formativo y didáctico.

Animayo se sigue consolidando como el referente de la animación en las islas, siendo reconocido como uno de los festivales de mayor prestigio a nivel internacional.

Este año, estudiantes de la Universidad y escuelas de las Islas de Gran Canaria, Tenerife, Lanzarote y Fuerteventura participarán activamente en esta nueva edición, sumándose a las 184 escuelas internacionales y 96 productoras convocadas y obteniendo créditos de libre configuración por asistir a las clases y ponencias, con la posi-

bilidad de adquirir acreditaciones especiales para ellos con un 70% de descuento.

El bono descuento para estudiantes, que se puede reservar desde hoy, y que saldrá a la venta con un precio de 40 €, incluirá durante toda una semana proyecciones de cine de animación en la categoría de cortometrajes con la presencia de las escuelas internacionales de animación, productoras y autores independientes; master class de storyboard, creación de videojuegos, maquillaje de efectos especiales, animación digital o curso de dirección de largometraje, entre otros, que serán impartidos por artistas internacionales invitados y que se sumarán a todo el grueso de actividades paralelas que conforman el lenguaje cinematográfico y tecnológico de Animayo 2011.

Además, el bono descuento incluirá ofertas en viajes, alojamientos, transportes, menús, comercios y locales de ocio de la zona.



Los asistentes a Animayo 2011 se quedarán sorprendidos por su calidad. ◀



► El respaldo institucional y empresarial ha sido clave para que Animayo 2011 pueda salir nuevamente adelante.

**TRAS SEIS AÑOS DE VIDA ESTE FESTIVAL SE  
HA TRANSFORMADO EN TODO UN REFERENTE**

## *Un gran proyecto convertido en una gran realidad cultural*

**L**a idea que a mediados de esta primera década del siglo XXI se gestaba en la fábrica de Damián Perea encontró cuerpo en el Festival Animayo que hoy miércoles presentaba una nueva edición en el Centro de Iniciativas Culturales de La Caja de Canarias arropado por representantes de las instituciones que lo hacen posible.

Así, Damián Perea realizó un amplio esbozo de lo que será un Festival que incluye, como

siempre, varios talleres de creación, master class y una variedad de actividades que le han llevado a granjearse los elogios de todo el emergente sector de la animación.

Perea agradeció su impagable colaboración al Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria, representado por Rafael Pérez, al Gobierno de Canarias, representado por José Luis Cudós, de Canarias Cultura en Red, y a la consejera del Cabildo de Gran Canaria, Luz Caballero, así como a la Obra



NOTAS DE PRENSA

► En la rueda de prensa de presentación las entidades colaboradoras demostraron su confianza en este evento.

Social de La Caja de Canarias, por la que acudió su directora, Magaly Miranda.

Así, Luz Caballero, consejera de Cultura del Cabildo de Gran Canaria, quiso aprovechar la ocasión para felicitar a Damián Perea y su equipo de trabajo, quienes "han conseguido situar a Las Palmas de Gran Canaria en un circuito internacional de festivales en el que en España sólo están Madrid, Barcelona y Córdoba, al tratarse claramente de una disciplina que está en boga".

"La cultura -continuó la consejera- genera economía y genera empresas, aparte de una vertiente social que en esta iniciativa se cumple sobradamente".

En terminos parecidos se manifestaron los asistentes a la presentación, haciendo hincapié en la labor formativa y social del Festival, cuyo programa completo y todos los detalles de los participantes se pueden

consultar en la página web [www.animayo.com](http://www.animayo.com). Uno de los aspectos a destacar es que volverá a producirse una intensa actividad en el Hospital Materno Infantil, cuyos datos se pueden encontrar en la web.

En esta edición se cuenta además con la colaboración del Instituto Goethe de Alemania y entre la amplísima relación de ponentes podemos destacar a nombres como los de Alex Lemke (*El señor de los anillos, Troya, 2012*), Ryan Woodward (*Spiderman, Ironman2, etc*), Vuk Jevremovic (*Diarios, Quercus, La rueda gira*) o Carlos Saldanha, que ha puesto su firma en muchos trabajos como por ejemplo *Ice Age, Robot* o el más reciente, *Rio*.

Con él se podrá trabajar sobre como dirigir un largometraje de animación en 3D y también el making of del film *Rio*.

Más de 196 escuelas y unas sesenta em-

presas de países tan dispares como Letonia, Chile, Canadá o Estados Unidos han presentado propuestas muchas de las cuales verán la luz en Animayo 2011.

La presentación se efectuará en la tarde del martes 3 de mayo en el CICCA a las 18.00. A partir de entonces, un sinfín de proyecciones, para infantiles, adultos y seniors, competición de *Guitar Hero*, exposiciones, cursos, master class, encuentros con los creadores invitados y la Marcha Animayo, que consistirá en un recorrido desde la Plaza de La Feria hasta la Plazoleta de Las Ranas donde participarán todas las personas que lo deseen, vestidas con motivos de films de animación, ya puede ser manga, Tintín o cualquiera que le guste. Sin trabas para la imaginación.

#### BONO ESTUDIANTE.

Este año, estudiantes de la Universidad y escuelas de las islas de Gran Canaria, Tenerife, Lanzarote y Fuerteventura participa-

rán activamente en esta nueva edición, sumándose a las 196 escuelas internacionales y 96 productoras convocadas y obteniendo créditos de libre configuración por asistir a las clases y/o ponencias, con la posibilidad de adquirir acreditaciones especiales para ellos con un 70% de descuento.

El bono descuento para estudiantes, que sale a la venta con un precio de 40 €, incluirá durante toda una semana proyecciones de cine de animación en la categoría de cortometrajes con la presencia de las escuelas internacionales de animación, productoras y autores independientes; master class de storyboard, creación de videojuegos, maquillaje de efectos especiales, animación digital o curso de dirección de largometraje, entre otros, que serán impartidos por artistas internacionales invitados y que se sumarán a todo el grueso de actividades paralelas que conforman el lenguaje cinematográfico y tecnológico de Animayo 2011. Sin lugar a dudas, un programa que resulta muy atractivo.

Los aficionados a este tipo de cine podrán disfrutar de un selecto cartel. ◀





► El cartel de actividades que ha diseñado Animayo 2011 ha atraído a una gran cantidad de jóvenes.

## EL ACTO DE INAUGURACIÓN OFICIAL DEL FESTIVAL ABRIRÁ SUS PUERTAS A TODO EL PÚBLICO

### *La élite de la animación presenta sus técnicas en esta cita*

**U**n curso, una master class y dos proyecciones de dos geniales artistas dan salida a la VI edición de Animayo, el próximo martes en el CICCA, bajo las órdenes de profesionales internacionales de gran prestigio como Jevremoviv, Woodward y Alcalá.

"Animación artística con pintura" a cargo del prestigioso animador Vuk Jevremovic, da nombre al curso con el que arranca el VI festival de Cine de Animación, Efectos especiales y Videojuegos Animayo, el próximo

día 3 de mayo, en el Centro de Iniciativas de La Caja de Canarias (CICCA) de la capital grancanaria, una nueva edición que abarcará un amplio programa de actividades que se desarrollarán dentro y fuera de los escenarios hasta el domingo, 8 de mayo.

Durante casi una semana de proyecciones y actividades el público volverá a tener la oportunidad de hacer una parada por la más actualizada selección de trabajos de artistas de todo el mundo, acercando a las Islas el universo mágico de la animación, el videojuego y los efectos especiales.



➤ Animayo se ha convertido en una gran escuela para los estudiantes que acuden a esta cita.

En este curso de *Animación Artística con Pintura* con el que arranca Animayo, Jevremovik dará cuenta a su público y en primera persona de cómo ejecuta sus trabajos utilizando pintura acrílica, sencillos software e igualmente técnicas más artesanales.

Tras la primera parte del curso a cargo del artista alemán, que tendrá lugar a las 10.00 horas, se desarrollará acto seguido, a las 12.00 horas, una Master Class para aficionados y profesionales que bajo el nombre *El Cosmonauta. Los nuevos medios de negocio en la industria del Cine*, correrá a cargo de su director Nicolás Alcalá, ayudante desde 2004 del director y *coacher* actoral Eduardo Milewicz (*La vida de Muriel*), director de *El porvenir es largo* (TVE) y estudioso de las actividades cinematográficas y la formación de la actuación en el cine.

Nuevos modelos de negocio como proyecto de largometraje producido por *Riot Cinema Collective*, *El Cosmonauta* plantea un



nuevo modelo de financiación, producción y distribución, aprovechando en todas sus vertientes las herramientas de comunicación disponibles: internet, redes sociales, comunidades y móviles, donde los intermediarios tienden a desaparecer.



➤ Nicolás Alcalá se encargará de mostrar claves tales como el Crowdfunding.

Alcalá nos mostrará claves tales como el *Crowdfunding*, un método de financiación que encumbra revistas como *Wired* o *Time*. Según Alcalá, "con 2 euros cualquiera puede convertirse en productor de *El Cosmonauta*, recibiendo un *welcome pack* y la aparición en los títulos de crédito, así como una licencia de *copyright* que permite que, bajo ciertas condiciones, la película se distribuya libremente, se copie, se remezcle y modifique y se generen nuevas obras utilizando su material original y, por tanto, nuevas posibilidades de negocio.

El acto de inauguración oficial del Festival dará comienzo, a las 18.00 horas en el CICC, un acto en el que se presentará una programación de lujo compuesta por más de 200 cortometrajes a concurso, 12 master class, 8 cursos y talleres y 9 invitados internacionales. La gala será presentada por el cineasta, director y productor de animayo

Damián Perea; y en ella contaremos con la presencia escénica de Jevremovik, Alcalá y además con Ryan Woodward, que ha trabajado en películas como *Spider-man 2 y 3*, *Donde viven los monstruos* y *Ironman 2*, y cuyo talento le hace pertenecer a esa élite profesional que trabaja con *Warner Brothers*, *Sony Pictures*, *Cartoon Network*, *Walt Disney*, y *Marvel Entertainment* y *Dreamworks*.

De éste fantástico artista estadounidense, el público canario que asista a Animayo tendrá el privilegio de disfrutar de la Master Class *Storyboard, Ilustración y Concept Artist en Superproducciones Vs Obras Independientes* los días 4, 5 y 6 de mayo a las 12.00 horas.

Sin lugar a dudas, todos los amantes de este tipo de cine tienen un espacio para conocer mucho más este arte.



➤ Los asistentes pueden presenciar en directo las diferentes fórmulas de trabajo de cada uno de los invitados.

**LO MEJOR DE LA PRODUCCIÓN ALEMANA Y LA  
ESPAÑOLA SE PROYECTAN EN UN MISMO DÍA**

## *Cita con un gran 'monstruo' internacional de la animación*

**U**no de los mejores platos del festival se desarrollará el próximo miércoles, a las 12.00 horas, en el Centro Insular de La Caja de Canarias (CICCA).

Hablamos de la primera parte de la master class *Storyboard, Ilustración y Concept Artist en superproducciones Vs Obras Independientes*, a cargo del prestigioso artista de animación Ryan Woodward. El dibujante estadounidense ha trabajado en películas como *Spider-man 2 y 3*, *Donde*

*viven los monstruos* y *Ironman 2*, cuyo reputado talento le hacen pertenecer a esa élite profesional que trabaja con *Warner Brothers*, *Sony Pictures*, *Cartoon Network*, *Walt Disney*, *Marvel Entertainment* y *Dreamworks*.

Una edición más, Animayo, como espacio de expresión artística y punto de encuentro tecnológico puesto a disposición de la industria, se acerca al público más joven, así como fomenta la formación a la tecno-

## DOSSIER DE PRENSA

VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE ANIMACIÓN,  
EFECTOS ESPECIALES Y VIDEO JUEGOS

del 3 al 8 de mayo  
**2011 ANIMAYO**  
VI festival internacional de cine de animación,  
efectos especiales y videojuegos

logía audiovisual y la animación, de la mano de los mejores autores, escuelas y empresas de todo el mundo.

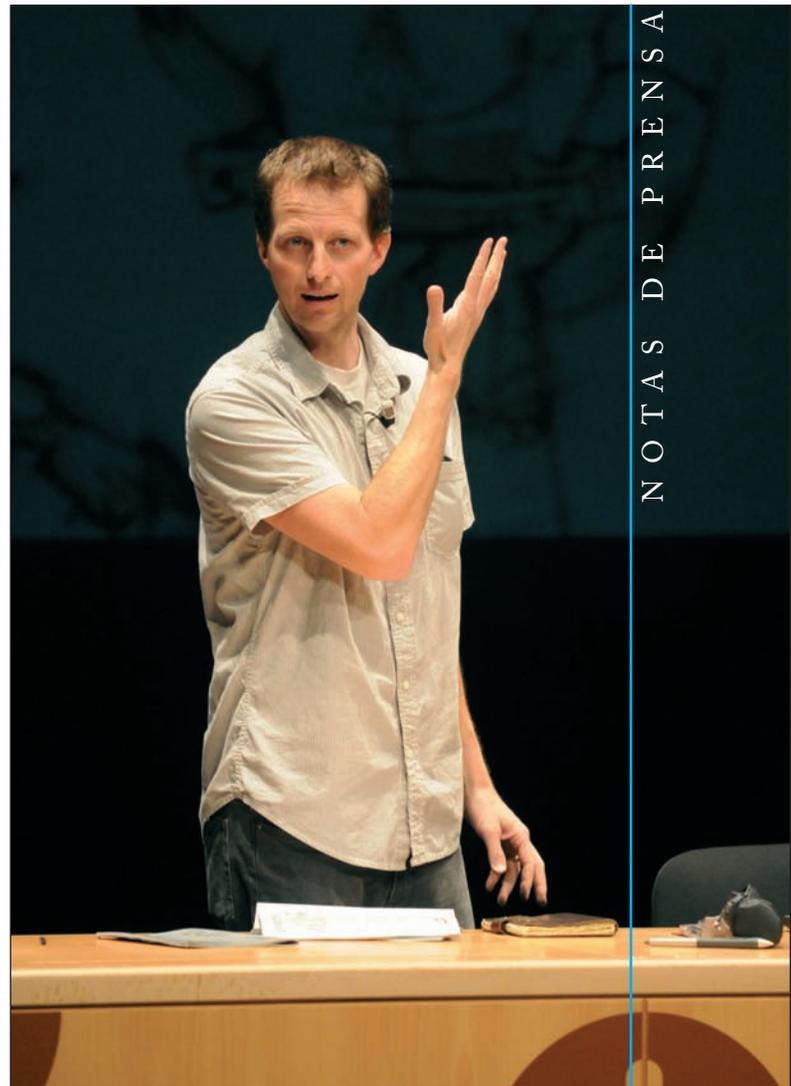
En este segundo día de festival, ofrecerá a sus seguidores (profesionales o aficionados) el magisterio del oscarizado *Vuk Jevremovic*, que impartirá el próximo miércoles, día 4, a las 10.00 horas, la segunda parte del curso *Animación artística con pintura*, en el CICCA, uno de los tres escenarios donde se centra el festival.

En esta sexta edición, subrayar que el Festival de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos recupera la sección Animayo Senior, dos horas de proyecciones de carácter gratuito para mayores de 55 años. Un público que tendrá la oportunidad de hacer un recorrido de una hora de duración por la más actualizada selección de cortometrajes para adultos de artistas de todo el mundo, lo que les hará sumergir en el universo ilimitado de la animación y descubrir nuevas sensaciones. Las sesiones darán comienzo a las 10.00 horas, en el CICCA.

En la Sección de Animación para Adultos, a las 16.30 horas, dará comienzo un Ciclo de Animación Alemana, que bajo el patrocinio del Instituto Goethe proyectará sus mejores obras durante tres días consecutivos. Animayo 2011 mantiene así un importante y necesario Programa de Intercambio, cuya finalidad es la de favorecer los lazos de unión entre escuelas y festivales con otros países y culturas.

### COMPETICIÓN GUITAR HERO

El espectáculo estará garantizado en un espacio de 185 butacas, donde el festival retoma la gran pantalla como formato de visionado del *Guitar Hero*. De esta manera



▶ Ryan Woodward, uno de los platos fuertes.

permitirá a la sexta edición de Animayo dotar al concurso de un inmejorable caché, elevando a los participantes en altura para que se sientan como auténticas estrellas sobre un escenario. La competición tendrá lugar el próximo miércoles, día 8, a las 16.30 horas, en la sala audiovisual del CICCA.

Asimismo, Animayo abre cada año sus puertas a Festivales Invitados para que muestre lo mejor de su programación tal y como se viene gestando con el espacio de productoras y agencias de publicidad. Animac, de la mano de Alfred Sesma, presentará un especial sobre lo mejor de la animación independiente española.



► Damián Perea ha logrado traer este año a Las Palmas de Gran Canaria a un destacado elenco de invitados.

## SE INAUGURA UN FORMATO DONDE SE DARÁ CITA LO MÁS DESTACADO DEL CINE DE ANIMACIÓN

### *El evento se presenta bajo una programación de lujo*

**H**oy martes, día 3 de mayo, dará comienzo en la capital gran Canaria, la sexta edición del Festival Internacional Animayo, una cita única con lo mejor del cine del animación, efectos especiales y videojuegos, creada por Damián Perea. Es, en definitiva, una apuesta por la más actualizada selección de trabajos de artistas de todo el mundo.

Cuatro escenarios darán acogida a este gran espacio de expresión artística: el Cen-

tro de Iniciativas de La Caja de Canarias (CICCA), Multicines Monopol, Plaza Alameda de Colón y Hospital Universitario Materno Infantil, puntos claves de diálogo y encuentro de transmisión de ideas y cultura, que hasta el próximo domingo, 8 de mayo, acogerá a profesionales, estudiantes y aficionados a la tecnología audiovisual.

La inauguración oficial del Festival tendrá lugar a las 18.00 horas, bajo la dirección y producción del cineasta gran canario Damián Perea, y una programación de lujo que



Alfred Sesma, de Animac, también contribuyó al éxito de esta nueva edición de Animayo. ◀

incluye a más de 200 cortometrajes a concurso, 12 master class, 8 cursos y talleres y 9 invitados internacionales.

En la inauguración Animayo 2011 contará con la presencia de Carlos Saldanha, cofundador de *Blue Sky Studios* y director de la *Edad de Hielo*, *Robots* y *Rio*. También asistirán Ryan Woodward, animador y artista de storyboard para películas como *Spiderman 2 y 3*, *Gigante de Hierro* o *Ironman*, y Vuk Jevremovic, ganador de numerosos premios internacionales y nominado a los *Oscars* como animador artístico. Asimismo estará presente Nicolás Alcalá, director de *El Cosmonauta (Proyecto Crowdfunding y Creative Commons)*.

De la mano de los mejores autores, escuelas y empresas de todo el mundo, el Festival dará cuenta al público grancanario de lo último que se está cocinando en cine de ani-

mación, una expresión artística que ha ido evolucionando y desvinculándose de la influencia de otras artes hasta desarrollarse con total autonomía y convertirse en un extraordinario instrumento de comunicación.

### MIÉRCOLES DE COMPETICIÓN, CICLOS Y MASTER CLASS

Mañana miércoles, día 4 de mayo, se dará cita en Animayo lo mejor de la animación alemana y la española. Ambas secciones compartirán espacio con una master class del prestigioso Ryan Woodward. El dibujante estadounidense ha trabajado, entre otras, en películas como *Spider-man 2 y 3*, *Donde viven los monstruos* y *Ironman 2*.

En su segundo día el festival ofrecerá a sus seguidores el magisterio del oscarizado Vuk Jevremovic, que impartirá la segunda parte



► El Guitar Hero se ha labrado un hueco destacado en la últimas ediciones del Animayo.

del curso *Animación artística con pintura*.

Asimismo, en esta sexta edición, el Festival de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos recupera la sección Animayo Senior, dos horas de proyecciones de carácter gratuito para mayores de 55 años. Un recorrido por la más actualizada selección de cortometrajes para adultos de artistas de todo el mundo; sesiones que darán comienzo a las 10.00 horas, en el CICCA.

En la sección de Animación para Adultos, dará comienzo un Ciclo de Animación Alemana que bajo el patrocinio del Instituto Goethe proyectará sus mejores obras durante tres días consecutivos. Animayo mantiene así un importante y necesario Programa de Intercambio, cuya finalidad es la de favorecer los lazos de unión entre escuelas y festivales con otros países y culturas.

Animayo contará una edición más con la Competición Guitar Hero en la sala audiovisual del CICCA. Asimismo, Animayo abre



cada año sus puertas a Festivales Invitados para que muestre lo mejor de su programación tal y como se viene gestando con el espacio de productoras y agencias de publicidad.

Animac, como Festival Invitado en esta sexta edición, y de la mano de su coordinador Alfred Sesma, presentará un especial sobre lo mejor de la animación independiente española. La sección oficial a concurso pondrá punto final al miércoles.



► Jevremovic se mostró muy cercano a los alumnos a lo largo de las clases que impartió.

**JEVREMOVIC: "LA ANIMACIÓN TE PERMITE CREAR  
TODO AQUELLO QUE PUEBLA TUS SUEÑOS"**

## *Una master class a cargo del 'oscarizado' artista alemán abrió esta VI edición*

**L**leno absoluto en el patio de butacas del auditorio del Centro de Iniciativas de La Caja de Canarias (CICCA), para asistir a la *master class* de *Animación artística con pintura* que impartió el premiado y oscarizado Vuk Jevremovic, ganador de numerosos premios internacionales y nominado a los Oscars como animador artístico.

El artista alemán se presentó ante la ju-

ventud como un estudiante de arquitectura que soñaba con dibujar de forma independiente. *"Pero en mi vida se cruzó un tío muy famoso, un gran animador de dibujos cuyo trabajo me fascinó y me cambió"*, añadió el dibujante en un perfecto español, lleno de pausas que precedían a sus reflexiones creativas. *"Por eso estoy aquí. Para abrirles una puerta a la animación"*, dijo a los estudiantes. *"Y la animación tiene mucho de intuición, que además te permite hacer casi todo*



► Para este artista resulta primordial controlar los tiempos y los movimientos, que es la lengua a dominar.

*lo que puebla tus sueños", continuó diciendo. "Controlar los tiempos y los movimientos es la lengua que realmente tienes que dominar", subrayó.*

En esta master class, con la que arrancaba Animayo 2011, Jevremovik dió cuenta a su público y en primera persona de cómo ejecuta sus trabajos utilizando pintura acrílica, sencillos softwares e igualmente técnicas más artesanales. El autor de *Cierra los ojos y no respires* explicó al auditorio que es necesario un *storyboard* para trabajar, lo que es en definitiva *"la cocina de la obra"*, definió. *"En mi caso, yo no puedo trabajar de cabeza. Es muy duro y difícil pues si la cocción dura entre uno y dos años, te puedes perder"*.

Asimismo, el dibujante confesó que trabajaba con música, *"elemento vital para crear la dramaturgia de la historia"*, y que la poesía tenía los tiempos y espacios perfectos para crear una historia. *"El for-*

*mato tiene que estar bien definido desde un principio"*, subrayó al respecto. El artista hizo hincapié en lo importante que es adentrarse en la historia de la pintura contemporánea, pero también de la música y la poesía, de cuyas fuentes ha bebido para crear.

Animayo 2011, como espacio de expresión artística y punto de encuentro tecnológico puesto a disposición de la industria, se acerca una edición más al público más joven de la mano de los mejores autores, escuelas y empresas de todo el mundo.

Hoy miércoles día 4 tendrá lugar la primera parte de la master class *Storyboard, Ilustración y Concept Artist en superproducciones Vs Obras Independientes*, a cargo de prestigioso artista de animación Ryan Woodward. El dibujante estadounidense ha trabajado en películas como *Spider-man 2 y 3, Donde viven los monstruos* y *Ironman 2*, cuyo

reputado talento le hace pertenecer a esa élite profesional que trabaja con Warner Brothers, Sony Pictures, Cartoon Network, Walt Disney, Marvel Entertainment y Dreamworks.

En esta sexta edición, subrayar que el Festival de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos recupera la sección Animayo Senior, dos horas de proyecciones de carácter gratuito para mayores de 55 años. Un público que tendrá la oportunidad de hacer un recorrido de una hora de duración por la más actualizada selección de cortometrajes para adultos de artistas de todo el mundo. Las sesiones darán comienzo a las 10.00 horas, en el CICCA.

Por su parte, en la Sección de Animación para Adultos, a las 16.30 horas, dará comienzo un Ciclo de Animación Alemana que bajo el patrocinio del Instituto Goethe proyectará sus mejores obras durante tres días consecutivos. Animayo 2011 mantiene así un importante y necesario Programa de Intercambio, cuya finalidad es la de favorecer

los lazos de unión entre escuelas y festivales con otros países y culturas.

Igualmente, el espectáculo estará garantizado en un espacio de 185 butacas, donde el festival retoma la gran pantalla como formato de visionado del Guitar Hero. De esta manera permitirá a la sexta edición de Animayo dotar al concurso de un inmejorable caché, elevando a los participantes en altura para que se sientan como auténticas estrella sobre un escenario. La cita tendrá lugar a las 16.30 horas, en la sala audiovisual del CICCA.

Asimismo, Animayo abre cada año sus puertas a Festivales Invitados para que muestre lo mejor de su programación tal y como se viene gestando con el espacio de productoras y agencias de publicidad. Animac, como Festival Invitado en esta sexta edición, y de la mano de su coordinador Alfred Sesma, presentará un especial sobre lo mejor de la animación independiente española. La Sección oficial a Concurso pondrá punto final al miércoles de animación.



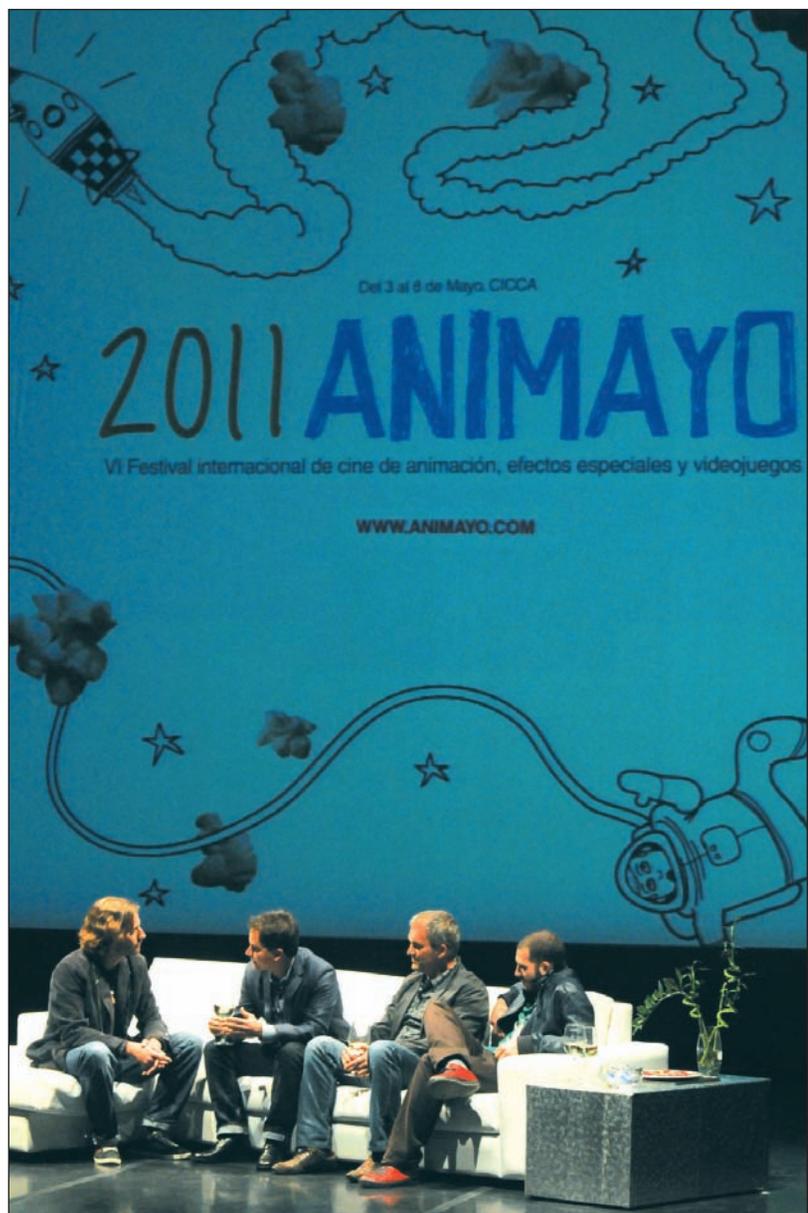
► Jveremovic opina que a la hora de crear es fundamental trabajar con música para generar dramaturgia en la obra.

DAMIÁN PEREA REUNIÓ EN EL ESCENARIO A ALCALÁ,  
SALDANHA Y JEVREMOVIC, TRES GRANDES

*Original  
presentación  
del Festival en  
el CICCA*

La silueta de dos cuerpos que danzaban bajo la pieza *Claro de Luna*, de Debussy, abrió oficialmente el Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos en el Centro de Iniciativas de La Caja de Canarias, a la que siguió una presentación distendida de la mano de su director y productor Damián Perea. "Quiero que los invitados y el público de Animayo se sientan como en su casa", subrayó dirigiéndose al patio de butacas.

Acto seguido se abrió el telón del Auditorio del CICCA cuyo escenario emulaba el confort de una salita de estar de cualquier hogar. Perea hizo pasar entonces a Nicolás Alcalá, uno de los fundadores de *Riot Cinema Collective*, productora de cine que se ha curtido en el campo de los cortometrajes, ganando varios premios. Alcalá explicó al público presente que llenaba la sala que "estamos inmersos en la producción de este proyecto innovador."



► La inauguración destacó por su puesta en escena.

ALCALÁ: "TENEMOS 3090  
PRODUCTORES PARA  
'EL COSMONAUTA'"

*El primer largometraje español en financiarse mediante crowdfunding, es decir, cualquier persona puede con-*

vertirse en productor de la película aportando la cantidad que desee, a partir de tres euros". Ante la pregunta de cuántos productores se han prestado a financiarla, el cineasta contestó: "Tenemos 3090 productores dispuestos". *El cosmonauta* es el primer largometraje que se distribuirá bajo licencia *Creative Commons*, es decir, no sólo lo tendrán a completa disposición para distribuirlo y usarlo como estimen, sino que además podrán recrearla, reeditarla, o rodarla de nuevo.

A continuación, el director de Animayo invitó al salón al dibujante Vuk Jevremovic, autor de *Diarios*, *Quercus* o *La rueda gira*, entre otros, así como a Carlos Saldanha, que ha puesto su firma en trabajos como *Ice Age*, *Robot*



► Jevremovic y Alcalá se mostraron muy cercanos. o el más reciente, *Rio*.

Con Saldanha los alumnos podrán trabajar estos días sobre cómo dirigir un largometraje de animación en 3D o el *making of* de *Rio*.



► Los invitados compartieron sus experiencias y conocimientos en una velada muy amena y original.

▶ Woodward un animador que no sólo ha trabajado para Hollywood sino también para el cine independiente.

## *El Instituto alemán Goethe entra en acción*

LO MEJOR DE LA ANIMACIÓN ALEMANA BAJO EL PATROCINIO DEL INSTITUTO GOETHE, ASÍ COMO LA ESPAÑOLA DE LA MANO DE ANIMAC,

**C**ita en Animayo con **Woodward**, la excelencia de la animación internacional. El chico para todo Ryan Woodward se convirtió en imprescindible para la industria de animación de Hollywood.

Ryan Woodward explicó ayer a sus alumnos cómo en el año 2000 cambió la industria del cine de animación. "La informática modificó la forma de pensar de los dibujantes, y los artistas tradiciona-

les tuvimos que aprender a dibujar a través de todos y cada uno de los programas informáticos existentes", recordó el animador estadounidense. "Fueron muchas horas, muchas noches y fines de semana de estudio para que no te dejaran sin trabajo". Así comenzaba la primera parte de la **master class "Storyboard, Ilustración y Concept Artist en superproducciones Vs Obras Independientes"**, a cargo de prestigioso artista de animación, en el Centro de Iniciativas de La Caja de Ca-



► En la sección de adultos se proyectará un ciclo de animación alemana con el patrocinio del Instituto Goethe.

narias (CICCA). Un excelente animador que no sólo ha trabajado para los mejores estudios de Hollywood sino también para el cine independiente.

El dibujante de películas como *Spiderman 2 y 3*, *Donde viven los monstruos* y *Ironman 2*, recordó a los estudiantes que empezó haciendo lo que *nadie en el estudio quería hacer*. De esta manera, Woodward se convertiría en poco tiempo en imprescindible, llegando a dominar no sólo el arte de animación de efectos especiales, sino de personajes, storyboard, ect. Ayer, en la sala de proyecciones del CICCA, durante la master class, el dibujante, cuyo demostrado talento le hace pertenecer a esa élite profesional que trabaja con Warner Brothers, Sony Pictures, Cartoon Network, Walt Disney, Marvel Entertainment y Dreamworks, confesó a sus alumnos que seguía tratando de *"mejorar cada día sus habilidades para trabajar la figura en movimiento"*.



► El artista alemán Alex Lemke.

Asimismo, en este segundo día de Festival de Cine de Animación, Efectos especiales y Videojuegos, se ofreció a sus seguidores el magisterio del internacionalmente premiado **Vuk Jevremovic**, con la **segunda parte del curso "Ani-**



► Los cortos de animación son uno de los principales atractivos de este festival internacional.

**mación artística con pintura"**, en el CICCA, a cuyo escenario se subieron los alumnos para seguir muy de cerca la trama de dibujo animado que el maestro iba creando.

En esta sexta edición, el festival recuperó la sección Animayo Senior, dos horas de proyecciones de carácter gratuito para mayores de 55 años. Un público que ayer tuvo la oportunidad de hacer un recorrido de una hora de duración por la más actualizada selección de cortometrajes para adultos de artistas de todo el mundo.

En la Sección de Animación para Adultos, se proyectó la primera parte de un **Ciclo de Animación Alemana que bajo el patrocinio del Instituto Goethe** proyectará sus obras durante tres días consecutivos. Animayo 2011 mantiene así el Programa de Intercambio, cuya finalidad

es favorecer los lazos de unión entre escuelas y festivales con otros países y culturas.

Por su parte, el festival retoma la gran pantalla como formato de visionado del Guitar Hero, permitiendo a la sexta edición de Animayo que los participantes se sientan protagonistas sobre el escenario audiovisual del CICCA.

Asimismo, Animayo abre cada año sus puertas a Festivales Invitados para que muestre lo mejor de su programación tal y como se viene gestando con el espacio de productoras y agencias de publicidad. Animac, de la mano de su coordinador, Alfred Sesma como Festival Invitado en esta sexta edición, presentó un especial sobre lo mejor de la animación independiente española. Fue la Sección Oficial a Concurso la que puso punto final al miércoles de animación.



► El festival retoma la gran pantalla como formato de visionado del Guitar Hero.

## UNA OPORTUNIDAD DE PROFUNDIZAR CON EL SOFTWARE ZBRUSH DE MODELADO 3D

### *Fx Animation y Guitar Hero*

**E**l **jueves, 5 de mayo, a las 10.00 horas**, comenzará la jornada de Animayo con la **primera master class de Fx Animation**, la única escuela

española especializada en formación 3D, animación, efectos visuales, creación y diseño de videojuegos, infoarquitectura, interiorismo virtual y post-producción. Bajo el nombre **Programa Zbrush. Escultura Digital**, los alumnos que asistan podrán profundizar con el software Zbrush

de modelado 3D, texturado y pintura digital que constituye un nuevo paradigma dentro del ámbito de la creación de imágenes de síntesis gracias al original planteamiento creativo.

Asimismo, **a las 12.00 horas**, tendrá lugar la **segunda master class del artista norteamericano Ryan Woodward Storyboard, Ilustración y Concept Artist en superproducciones Vs Obras Independientes**. A las 16.30



► Se realizan actividades para todos los públicos y algunas destinadas a determinados colectivos sociales.

se proyectará un ciclo con lo mejor de animación alemana bajo el patrocinio del Instituto Goethe.

A esa misma hora dará comienzo la **Competición Guitar Hero**, así como el **Concurso de Videojuegos**, debido a la buena acogida resultante de las dos últimas convocatorias como una de las principales motivaciones para que el Festival siga apostando por el crecimiento del videojuego dentro de su programación.

A las **18.00 horas**, una master class para todos los públicos a cargo de **Alex Lemke** bajo el nombre **Creación de Efectos Especiales en Directo**. Como compositor de efectos especiales y compositor digital, el artista alemán ha trabajado en películas como *El Señor de los Anillos*, *Troya*, *Dark city* o *Vicky el Vikingo*, entre mu-



► FX, la única escuela española de animación 3D. chas otras.

La Sección Oficial a concurso que dará comienzo a las 20.00 cerrará la jornada del jueves en Animayo.



➤ A Carlos Saldanha le gusta analizar muy bien a sus personajes para que logren transmitirle cosas al público.

**CARLOS SALDANHA: "LO MÁS IMPORTANTE DE UN FILM ES EL PERFIL PSICOLÓGICO DE LOS PERSONAJES"**

*La trama y caracterización son algo primordial en su cine*



Quién diría que tras este muchacho tímido, de modales sencillos, se esconde un genio de la animación, el responsable de la saga de *Ice Age* y *Robots*.

Confiesa Saldanha que desde pequeño, y como todos los niños, siempre sintió fascinación por los dibujos animados, pero que el despertar a la creación de este brasileño afincado en Nueva York le llegó a los 21 años, a través de un cd que casualmente llegó a su manos, donde se agrupaba lo mejor del cine de animación de entonces.

Una vez terminados sus estudios de informática en la Universidad de Río de Janeiro, partió de su tierra natal a la *School of Visual Arts of New York* porque averiguó que tenía un programa de arte sobre animación computada. Su talento natural le llevó hasta *Blue Sky Studios*, donde conoció a Chris Wedge, fundador de la productora, lo que es un filón para la distribuidora *20th Century Fox*, y responsables de la serie de *La Era de Hielo*, *Robots*, y *Los Increíbles*, entre otros.

**-¿Por qué pone usted especial atención en el perfil psicológico de los persona-**



Al brasileño le gusta crear historias de verdad que le lleguen a la gente y que les hagan sentir cosas al ver sus películas.

### **¿Qué historias crea en sus películas?**

-Considero que la parte más importante de un film no es el aspecto tecnológica de ésta, como se pudiera pensar, sino la trama de la historia y la caracterización de los personajes, que a pesar de que suelen ser exagerados, muy expresivos y humorísticos, deben presentar una evolución lógica en la historia a desarrollar, a los que le deben suceder anécdotas que a su vez suceden en la propia vida real. Creo que ahí radica el verdadero éxito de una película. Tanto es así, que hoy día, trabajando con toda la tecnología que tenemos disponible siempre trato de rescatar la poesía que tenían aquellos filmes de *Disney* primeros.

### **-En esta tercera entrega que se exhibe de *Ice Age* en 3D, ¿han estado pendientes en todo momento de crear imágenes que se vieran mejor en este sistema?**

-Pues no necesariamente. Hemos cuidado que la composición quede bien en 3D, pero queríamos que no fuera una de esas películas llenas de efectos específicos para el 3D.

Cuando tenemos el producto terminado nos

tenemos que poner a trabajar en el 3D que se hace en post producción. Tanto es así, que en *Blue Sky* tenemos una división especial para este tema. Es un equipo de 30 personas que sólo trabaja en el 3D.

### **-¿Cuál es su proyecto más ambicioso?**

-Se llama *Rio*, una película de animación muy personal, porque tiene que ver con Río de Janeiro, de donde el protagonista es un guacamayo azul, que vivió gran parte de su vida en los Estados Unidos y vuelve a Brasil para reencontrarse con sus raíces. Estoy muy ilusionado, porque mi ciudad es un lugar muy fotogénico, ideal para el 3D, con los contrastes de la montaña, el océano, las imágenes esculturales, y siempre quise retratar en el cine de animación la cultura carioca. Una vez lo he finalizado, sigo pensando en historias nuevas.

### **-¿Tiene entre manos algún desafío en forma de nuevas películas?**

-Mi desafío nada tiene que ver con la tecnología, que evoluciona de forma lógica, sino con crear las historias. Historias de verdad, que lleguen al corazón de la gente.



► Las nuevas herramientas virtuales han supuesto un gran avance para los que se dedican al cine de animación.

LA MASTER CLASS DE FX ANIMATION. SE LLENÓ DE ESTUDIANTES, ILUSTRADORES Y DISEÑADORES

*Lo último en escultura digital 3D se presentó en el CICCA*

**S**i Miguel Ángel abriera los ojos y se encontrase con que en la actualidad existe un novedoso sistema de *sculpting* digital para esculpir mediante herramientas virtuales, no sólo se habría quedado completamente fascinado, sino que a buen seguro se habría puesto a crear los más complejos y de-

tallados modelos 3D del mercado actual.

Estudiantes, ilustradores, modeladores profesionales, escultores y diseñadores gráficos llenaron durante la jornada de ayer, la sala de proyecciones del Centro de Iniciativas de La Caja de Canarias (CICCA) para asistir a la master class FX Animation. *Programa*

*Zbrush. Escultura Digital*, un potente programa que el alumno puede usar en solitario o combinarlo con otros paquetes 3D, haciendo crecer el poder de creación exponencialmente.

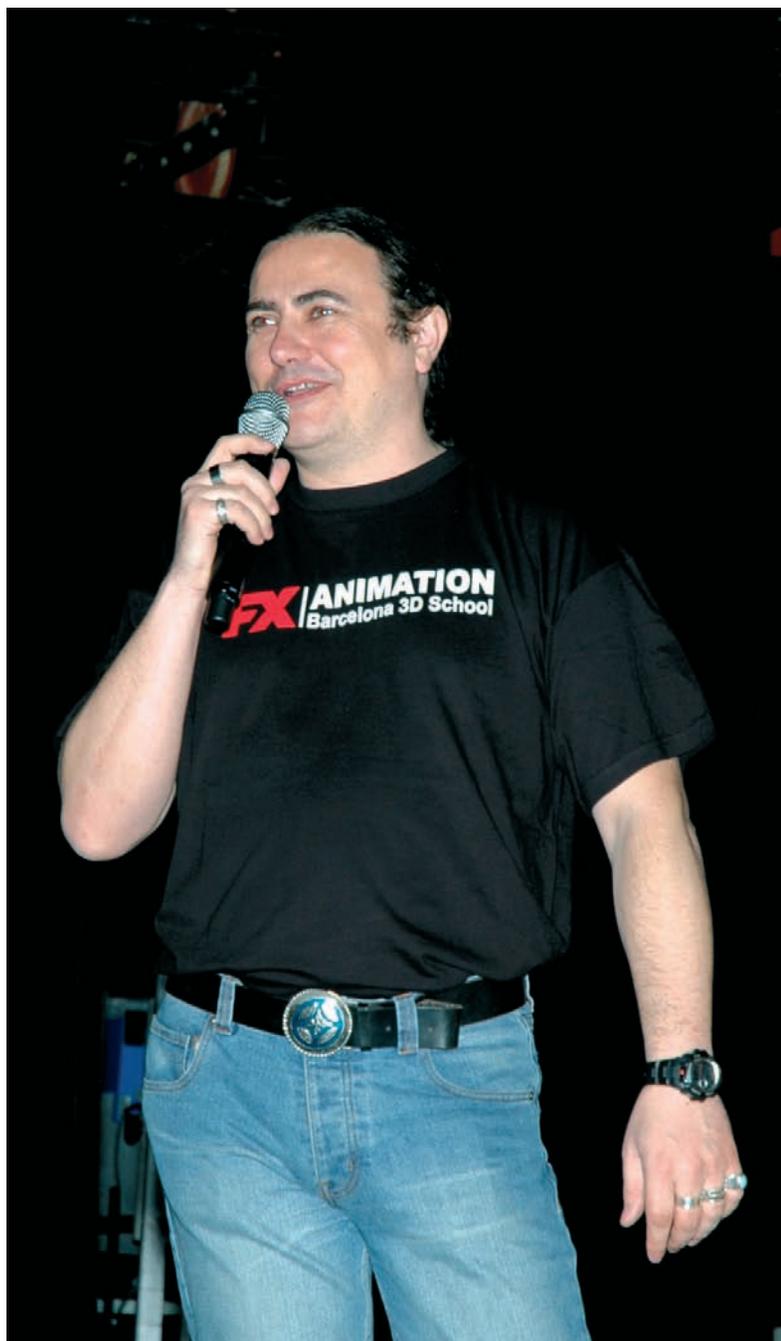
El Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos trajo hasta la capital grancanaria en su sexta edición a FX, un centro especializado en Infografía 3D/4D o CGI, que destaca por ofrecer todos los softwares 3D profesionales del mercado, asesorando y encaminando al alumno según sus necesidades (todos los profesores son profesionales en activo).

#### FX ANIMATION SE ENCARGÓ DE MOSTRAR MUCHOS DE LOS SECRETOS DEL PROGRAMA ZBRUSH

Así como Zbrush se ha convertido en un programa indispensable en muchas disciplinas artísticas, y su utilización ya no es exclusiva de las empresas dedicadas al entretenimiento digital.

Con sus nuevas herramientas y pinceles, ha pasado a ser la opción preferida de muchos escultores, jugueteros, y diseñadores de joyas y automóviles, entre otros productos.

Dicho programa ha sido premiado en varias ocasiones con galardones como *Award For Excellence And Innovation*, *Editor's Choice Award*, *International 3D Awards: Technological Innovation Award*, *Game Developer Magazine*,



► El equipo de FX sacó a relucir su repertorio.

*Macworld (Winner, Eddy Award For Best Illustration Software)*, entre otros.

Zbrush se usa en grandes producciones de Hollywood de cine, videojuegos, etc. tales como *Avatar*, *Hulk*, *IronMan*, *El Señor de los Anillos*, *Piratas del Caribe*, *WatchMen*, *Clone Wars*, *Gears of War*, etc. Sin lugar, es una gran herramienta de trabajo.



► En Animayo 2011 se pueden analizar de primera mano diferentes métodos de trabajo.

**ESTA EDICIÓN SIRVIÓ PARA ANALIZAR DE CERCA  
DIFERENTES FÓRMULAS**

## *Los grandes del cine de animación, en Gran Canaria*

**E**ste fin de semana en Animayo, Fx Canarias, empresa isleña fundada en el año 2000 por Manuel Sepulveda, y dirigida actualmente por Vincent

Crespo, que se dedica a la realización de todos los tipos de efectos especiales en pequeñas producciones canarias, impartió un taller sobre *Moldeado y creación en prótesis de látex*. Sus ponentes presentaron este material para el positivado de heridas, máscaras, exhibición de diferentes moldes y materiales de pegado, prótesis de silicona y látex. Son también los promotores del evento anual, la *Zombie*

*Walk*, y maquilladores oficiales de la fiesta *Dark Side Canarias*. En la sección de Animayo infantil, se pasaron proyecciones de animación para todos los públicos en general. *BRB Internacional Berni I*, *Suckers I* y *Animals I*.

En cuando al universo del videojuego independiente, durante el curso *Creación de Videojuegos Independientes. Exploración del proceso técnico y creativo* impartido por Medusa, se mostró al público asistente que se puede imitar juegos, añadir nuevas características a un género conocido o explorar mecánicas y estéticas



► Muchas de las caracterizaciones llamaron la atención del público que se acercó al CICCA.

originales a través de la creación de un videojuego durante la charla-taller. Se fueron planteando y debatiendo las dudas que iban surgiendo mientras se daba la forma a la idea inicial. Se experimentó con el control, las cámaras, la física y la inteligencia artificial, hasta verificar cómo el mundo cobra vida desde los bocetos e ilustraciones de arte conceptual a los modelos y sus texturas.

En sus master class, Medusa muestra el proceso por partes: diseño de un juego, estudio de su mecánica fundamental, diseño artístico, composición musical, efectos especiales, dispositivos de entrada (en el iPod pantallas táctiles y acelerómetros), herramientas de desarrollo y distribución. En cuanto al especial de cine español Animación con Ñ, se dio muestra de cómo el fenómeno *Pixar* se va extendiendo no solo en las pantallas de nuestro país, sino también en las escuelas de cine, donde los directores noveles se empiezan a animar



► El cine para adultos tuvo un espacio relevante.

a crear sus propias producciones de películas animadas sin necesidad de grandes presupuestos, pero si con muchas dosis de valentía, esperanza y ganas.

La tercera parte de la Master Class para to-



NOTAS DE PRENSA

► El cine español contó con el espacio denominado *Animación con Ñ*.

dos los públicos a cargo de Alex Lemke *Creación Efectos Especiales en directo*, mostró a los asistentes un aspecto fundamental en todas las producciones de efectos especiales. Para ello, Lemke, supervisor de efectos especiales y compositor digital, utilizó diferentes técnicas como *Keying*, *Rotoscopia*, *Clasificación de Colores*, *Morphing*, entre otras, explicados con ejemplos de extractos de películas de súper producción.

Hasta la fecha y con una dilatada carrera e innumerables trabajos en su haber, Lemke ha realizado efectos especiales, composición digital, retoque digital, y en su currículum figura su participación en películas como: *2012*, *Vicky el Vikingo*, *Dark City*, *Troya*, la trilogía de *El señor de los Anillos* y un larguísimo etcétera.

A las 22.00 horas se desarrolló la segunda parte de la extraordinaria master class *Cómo dirigir un largometraje de animación en 3D*. *Making of de Rio*. Y como invitado

especial, Carlos Saldaña, co-fundador de *Blue Sky Studios* y director de la saga *Ice Age* y *Robots*, entre otras grandes producciones. Cerrando la jornada del sábado, un original especial *All the dogs*, presentado por el propio Bill Plympton, desveló los secretos, inspiraciones y anécdotas que hay detrás de cada corto. Así como se presentó el preestreno mundial de la animática de su último trabajo *Cop Dog*.

Cerró la sexta edición de Animayo con una intensa sección de spots de publicidad y video clips, y tras ésta, las secciones oficiales a concurso. Este Festival Internacinal, coordinado por el director y productor de cine Damián Perea, tiene la colaboración del Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria a través de la candidatura a Capital Europea 2016, el Gobierno de Canarias, la Fundación Ideo, la Fundación Antena3, la Obra Social de la Caja de Canarias, el Instituto Goethe y numerosas empresas colaboradoras que lo hicieron posible.



▶ Las sesiones de Animayo Infantil tuvieron este año dos novedades y una de ellas fue el taller de dibujo.

## SE CONSOLIDA EL ANIMAYO INFANTIL, UN PROYECTO EXCLUSIVO PARA EL PÚBLICO MÁS EXIGENTE

### *Programa especial para los más jóvenes*

**U**n año más, los niños que reciben asistencia médica en el Hospital Materno Infantil, perteneciente a la Consejería de Sanidad del Gobierno de Canarias, participaron activamente de Animayo tanto por la visita de Damián Perea y el invitado especial del festival, Carlos Saldanha, el 3 de mayo y el 4 de mayo con Ryan Woodward que compartieron un momento único y memorable realizando dibujos de Ice Age, Rio y Spiderman.

Los invitados y la especial programación que cada año prepara el director del festival

con el fin principal de contribuir a hacer más agradable y llevadera la estancia hospitalaria de estos pequeños.

Un proyecto especial y exclusivo, recogido dentro del marco del Festival, que cada año se lleva a cabo gracias a la colaboración del Gobierno de Canarias, La Fundación Antena 3 y La Obra Social de La Caja de Canarias.

#### **ANIMAYO INFANTIL**

En el CICCA, las sesiones de Animayo Infantil tuvieron este año dos novedades: taller de dibujo y una presentación activa para dar



► Se dieron a conocer los principios de animación, realizándose dibujos de personajes muy conocidos.

a conocer los principios de la animación de manos de un dibujante de animación. Realizó varios dibujos de personajes muy conocidos por los niños durante el fin de semana.

Así mismo, por primera vez este año, en Animayo Infantil participaron San Juan de Dios el 4 de mayo y la Asociación Pequeño Valiente el 7 de mayo.

La programación de Animayo Infantil estuvo compuesta por una amplia y depurada programación de cortometrajes internacionales y capítulos novedosos de alto contenido educativo, taller de animación de personajes de Disney y Pixilación y explicaciones teóricas sobre el mundo de la animación que para muchos de los niños fue un absoluto descubrimiento.

Además, la organización del Festival preparó una sorpresa especial para los niños de San Juan de Dios y del programa Pequeño Valiente que asistieron al festival, y para los

niños ingresados en el Hospital Materno Infantil, haciéndoles formar parte del jurado a través de sus votaciones para esta sección infantil a concurso. Las actividades infantiles se llevaron a cabo durante los siguientes días y horarios:

### **ACTIVIDADES EN EL HOSPITAL MATERNO INFANTIL**

Visita de Carlos Saldahna y Damián Perea. tras la visita se proyecta una sesión de 45 min. Animayo infantil. Especial Disney.

• Miércoles 4 de mayo. 10:30-12:00 h.

Visita de Ryan woodward y Damián Perea. tras la visita, una sesión de 45 minutos de proyecciones y Woodward. Animayo infantil. Especial BRB International. Jueves 5 de mayo. 10.30 - 12.00

### **ACTIVIDADES EN EL CICCA. "SAN JUAN DE DIOS"**

Taller de animación con técnica de pixilación

y proyecciones: especial selección Animayo infantil.

- Jueves 5 de mayo. 10:00-12:00 h.

#### **ACTIVIDADES EN EL CICCA. "PEQUEÑO VALIENTE"**

Taller de animación con plastilina y proyecciones: Especial selección Animayo infantil.

- Sábado 7 de mayo. 17:00-19:00 h.

#### **PROYECCIONES PARA TODOS LOS PÚBLICOS. ANIMAYO INFANTIL. CICCA**

Especial Disney, BRB y proyecciones infantiles de autor

- Sábado 7 y Domingo 8 de 10 a 11:00 y de 11:30 a 12:30

A través de charlas y talleres de animación los niños pueden expresarse y tratar situaciones e inquietudes de su vida diaria. El cine de animación es un medio artístico que posee una capacidad infinita como

instrumento de expresión. Este proyecto busca orientar el desarrollo de habilidades creativas del niño a través de la creación de personajes y situaciones, manejo de problemáticas y búsqueda de soluciones técnicas y creativas.

#### **ANIMAYO SENIOR**

Se volvió a poner en marcha el programa "animayo senior", un ciclo de cine gratuito creado para los más veteranos con las mejores, más tiernas y sencillas creaciones internacionales.

Durante las proyecciones un público mayor de 65 años, proveniente de un total de 9 centros de mayores de la isla de Gran Canaria tuvo la oportunidad de hacer un recorrido de una hora de duración por la más actualizada selección de cortometrajes para adultos de artistas de todo el mundo, haciéndoles sumergir en el universo ilimitado de la animación y descubrir nuevas sensaciones.



► Por primera vez participaron en Animayo, San Juan de Dios y la Asociación Pequeño Valiente.



▶ Jaime Quevedo, Alejandro Herón Santana, Alejandro Samuel Martínez y Samuel Ramírez, Ring of Fire.

## ANIMAYO ORGANIZÓ UN TORNEO GRUPAL PARA BUSCAR AL AUTÉNTICO GUITAR HERO

### *El grupo Ring of Fire fue el vencedor de entre once bandas*

**E**l interés creciente de nuestro festival por las nuevas tecnologías aplicadas al ocio saludable y a la competición dentro del apartado de videojuegos es una de las notoriedades más destacables de las últimas ediciones.

Un espacio de 385 butacas que nos permitió dotar al concurso de un inmejorable caché, elevando a los participantes en altura para que se sientan como auténticas estrellas sobre un escenario. De igual manera, el espectáculo de ocio saludable estuvo más que garantizado, repartiendo más de 300 € en premios.

#### ESPECTÁCULO Y DIVERSIÓN

Un año más, celebrábamos un torneo grupal de Guitar Hero en el festival ANIMAYO. La cancelación de la serie por parte de Activision propiciaba que este sería el último a celebrar, y tanto participantes como público respondieron magníficamente a la despedida.

El juego elegido para la contienda fue Greatest Hits, que aúna en una única experiencia jugable toda la épica que la licencia había destilado hasta el momento. Esta decisión, así como los temas elegidos, iban a la zaga con el carácter que



► Las bandas se esforzaron en ofrecer espectáculo al público que se acercó a los distintos escenarios.

desde el festival queríamos dar al evento. La respuesta fue un récord de 11 bandas rompiendo sus dedos, muñecas y gargantas a fin de hacerse con la victoria.

Tras un total de casi nueve horas repartidas en dos tardes, y una fase final sólo quedó en pie el grupo Ring of Fire, una banda debutante compuesta por Jaime Quevedo (quien, además, se llevaría un fantástico viaje a cualquier isla de nuestro archipiélago a raíz de su divertidísima actuación durante el torneo), Alejandro Herón Santana, Alejandro Samuel Martínez y Samuel Ramírez, que tuvieron a público, jurado y rivales saltando sobre sus asientos completando in extremis y sufriendamente la complicadísima *Through the Fire and Flames*, de Dragonforce.

A las puertas del primer puesto se quedaron los también neófitos Vacas Infernales, que responden a los nombres de David James Torio, Iván Barrio y Javier Polanco (este último campeón y subcampeón de la



primera y segunda edición, respectivamente, cada vez con distintas bandas).

Por último, el tercer puesto fue a parar a unos siempre geniales y batalladores Trifuerza, el eterno grupo de Carlos Moreno, Adrián Pérez y Roberto del Toro, que podrán presumir de ser el único equipo que ha pisado el podio en las tres ediciones, siendo subcampeones en la primera y ganando la segunda.



► El mundo del disfraz temático tomó el Cicca para acudir a la master class de Carlos Saldanha.

## LA MARCHA ANIMAYO, TODO UN DESPLIEGUE DE CREATIVIDAD Y GANAS DE PASARLO BIEN

### *Maquillaje y mucha diversión*

**L**a Plaza de la Fuente Luminosa fue el sitio escogido para comenzar la Marcha ANIMAYO, un desfile de cosplay y disfraz temático que atravesaría León y Castillo y Triana hasta llegar al Teatro CICCÁ, donde los asistentes podrían asistir gratuitamente a la Master Class de Carlos Saldanha y optar después a un premio al mejor disfraz y actuación, consistente en un viaje gratuito a cualquier isla canaria, a elección del ganador.



► Los disfraces fueron muy creativos.

Más allá del índice de asistencia, podemos decir sin arrugarnos que la Marcha fue un éxito. Buena parte de sus asistentes se dedicaron a interactuar con el público en Triana, que respondió estupendamente y fue parte integrante del evento. Y fue aquí precisamente donde se decidió el premio, reñido entre un trío de hermanos zombis que atacaron y asustaron a todo el que se ponía por delante.

Al final, el jurado tuvo que rendirse a la actuación de Vicente Crespo el mayor de los tres hermanos y el más imaginativo a la hora de asustar. El evento, ya en el CICCA, se completó con una sesión de fotos en la que participaron todos los asistentes.

Total participantes: 56



➤ Raquel Camacho entrega el premio al ganador.



## EXPOSICIÓN: MATTE PAINTER ROGER KUPELIAN

Durante el recorrido de la exposición, que se llevó a cabo en la sala de exposiciones del CICCA, pudimos visualizar algunas de las mejores piezas de sus trabajos como matte painter en diferentes películas:

El señor de los Anillos, Banderas de nuestros padres, Terminator, Final Fantasy, entre otros.

Total visitantes durante la semana:  
 840



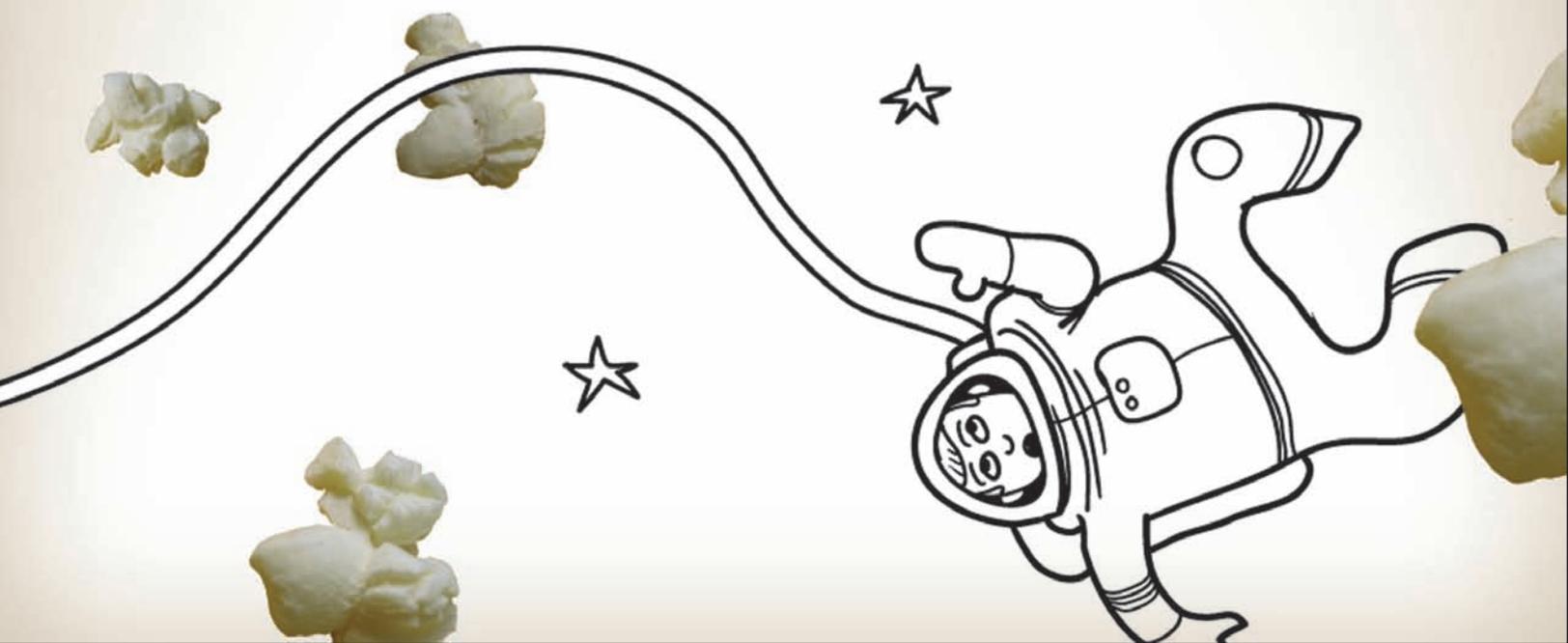
Del 3 al 8 de Mayo. CICCA

# 2011 ANIMAYO

VI Festival internacional de cine de animación, efectos especiales y videojuegos



[WWW.ANIMAYO.COM](http://WWW.ANIMAYO.COM)



## *Estudio del impacto económico del Festival Animayo 2011 en los medios de comunicación*

L

a repercusión económica del festival Animayo 2011 en los medios de comunicación durante el periodo comprendido en los meses de abril y mayo es el siguiente:

### **RADIOS**

Practicamente en más de una veintena de radios de las Islas Canarias se ofreció información del festival durante la semana previa y en la celebración de las diferentes sesiones de trabajo. Aparte de ello, también se realizaron entrevistas diversas (al director del festival y a varios de los participantes). Hemos calculado que el festival ha aparecido en más de 130 programas de las diferentes emisoras. También se incluyeron cuñas radiofónicas. El cálculo estimado de impacto es de 15.700 euros.

### **PRENSA**

Se han contabilizado un total de 1.350 módulos de periódico (cada página contiene 50 módulos), lo que trasladado al plano económico a un precio medio de 70 euros el módulo supone que el impacto ha sido equivalente a 94.500 euros. También existieron otros soportes de papel como revistas o guías culturales, que se

<b>Radios:</b>	<b>15.700 euros.</b>
<b>Prensa:</b>	<b>94.500 euros</b>
<b>Webs:</b>	<b>15.000 euros.</b>
<b>Televisión:</b>	<b>56.000 euros</b>
<b>Total:</b>	<b>183.000 euros</b>

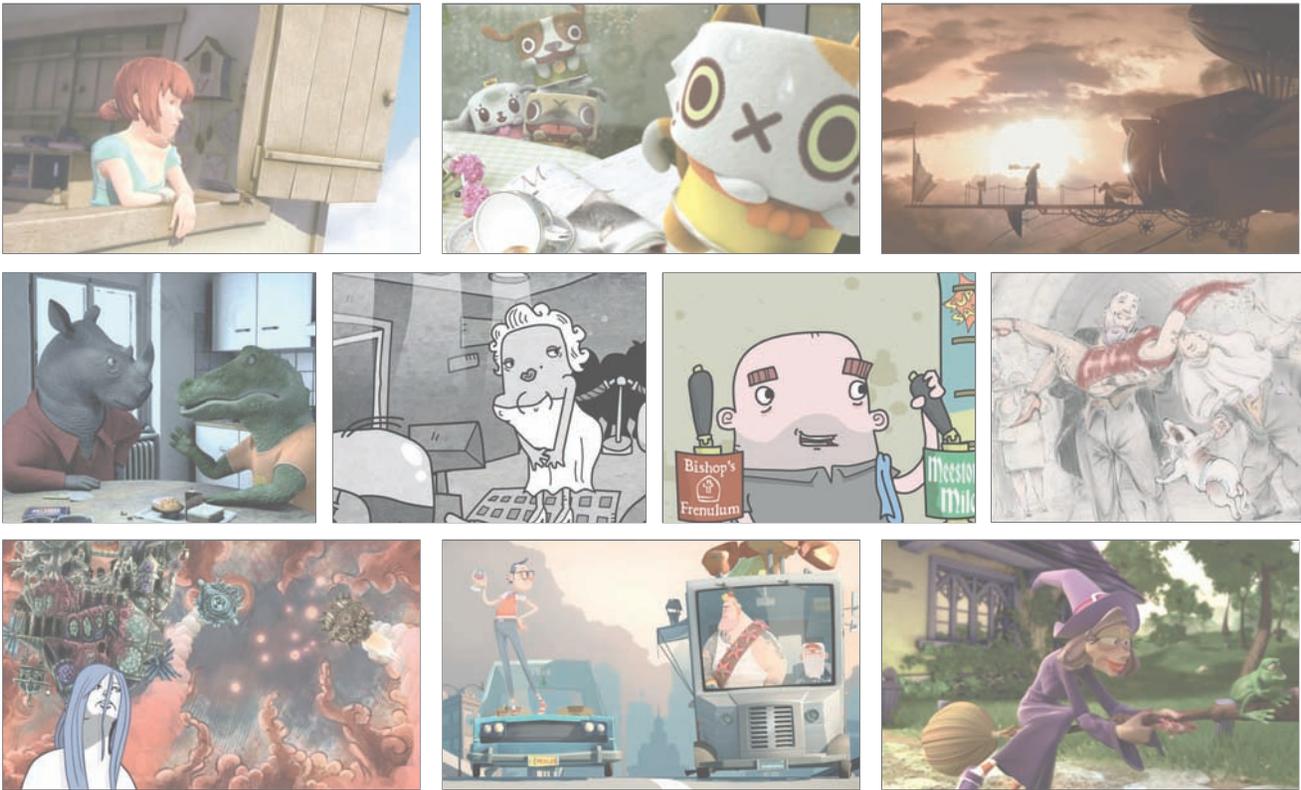
valoran en unos 6.000 euros de forma aproximada.

### **WEBS**

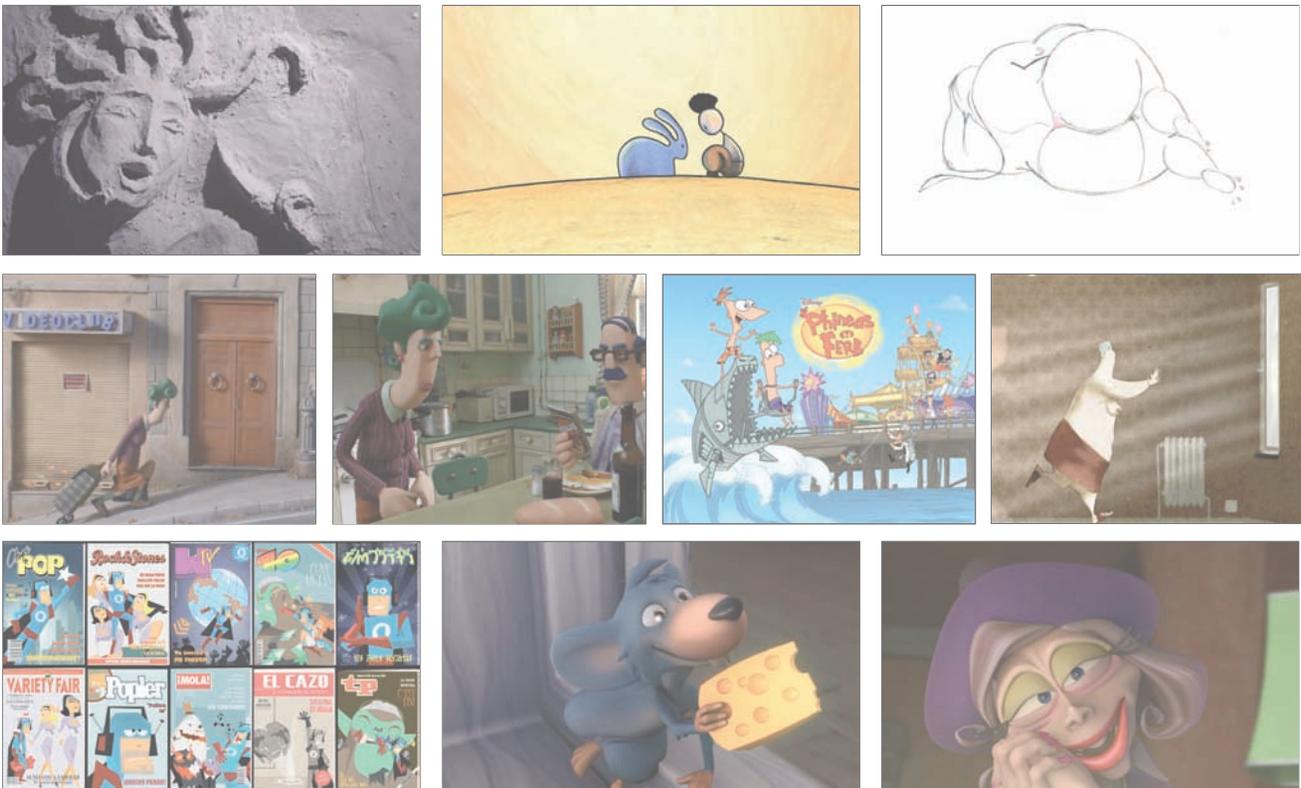
Aparte de la web propia que recibió muchísimas visitas durante los días previos y en la semana del festival, muchas otras (de medios de comunicación, generales o especializados) se hicieron eco de nuestras informaciones. Se valora en unos 15.000 euros, realizando un promedio del precio de las webs de información general.

### **TELEVISIÓN**

Las televisiones españolas ofrecieron información en sus respectivos informativos, a veces con material ofrecido por la organización o de creación propia. Además, el prestigioso programa Zoom Net editó un amplio que se ha ido repitiendo en las últimas semanas. Se valora en 56.000 euros, escogiendo un promedio de lo que cuesta el minuto en la televisión.



*Repercusión mediática  
en la red*







# 2011 ANIMAYO

del 3 al 8 de mayo  
VI festival internacional de cine de animación,  
efectos especiales y videojuegos

# DOSSIER DE PRENSA

## VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE ANIMACIÓN, EFECTOS ESPECIALES Y VIDEOJUEGOS

REPERCUSIÓN MEDIÁTICA

Producción: 24/04/2011 - Eventos  
Evento: Carlos Saldanha y Ryan Woodward en el Festival Animayo 2011 de Las Palmas  
Exhibición: Del 3 al 8 de mayo tendrá lugar en el Centro de Iniciativas de La Caja de Canarias (CICCA) en Las Palmas de Gran Canaria la sexta edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2011, que presentará más de 300 actuaciones del género, y contará además master classes y talleres. Asistidos por los directores Carlos Saldanha, Ryan Woodward y Rick Remick.

HOME FILMSTRIP NEW FILMS CINEMAS FESTIVALS & AWARDS CINE-CLASSIC DOCUMENTARY ANIMATION  
FILM OF THE MONTH: A Cuban Casablanca, Chio and Rita, Cannes 2011  
RENTA: Animayo 2011 Call for entries

### El festival Animayo homenajeará al director de "Ice Age", Carlos Saldanha

Las Palmas de Gran Canaria, 27 abr (EFE).- El Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2011, que se celebrará por sexta vez en la capital grancanaria, tendrá un homenaje especial a Carlos Saldanha, co-fundador de Blue Sky Studios y director de "Ice Age".

OBJETIVO canarias  
ACTUALIDAD: COMIENZA LA CUENTA ATRÁS PARA ANIMAYO 2011  
16/04/2011  
Durante toda una semana de proyecciones, master class, talleres, ponencias y actividades se le ofrecerá a toda la ciudadanía la oportunidad de hacer un recorrido por la más actualizada selección de trabajos del mundo.

### Animayo 2011; Las Palmas de G.C.

La sexta edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2011 regresará del 3 al 8 de mayo al Centro de Iniciativas de La Caja de Canarias (CICCA) con una extensa programación y novedades para todos los públicos. Durante toda una semana de proyecciones, master class, talleres, ponencias y actividades al aire libre, el público podrá volver a tener la oportunidad de hacer un recorrido por la más actualizada selección de trabajos de artistas de todo el mundo.

### Desde Google News: Proyecciones, clases magistrales, talleres y ponencias en Animayo 2011 - ABC.es

Canarias 7 Proyecciones, clases magistrales, talleres y ponencias en Animayo 2011 ABC.es La sexta edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2011 incluye numerosas proyecciones, clases magistrales, talleres, ponencias y actividades al aire libre, según informó hoy su director, Araceli Araceli Carmona.

Gobierno de Canarias  
Consejería de Sanidad  
INFORMACIÓN CORPORATIVA  
Los artistas invitados al Festival Animayo 2011 visitan a los niños ingresados en el Hospital Universitario Materno Infantil de Canarias

GRAN CANARIA DIGITAL  
ARTE CREADORES DIGITALIZACIÓN ESPACIOS GRAN CANARIA DIGITAL INNOVACIÓN MEDIOS  
El Festival Animayo regresa el 3 al 8 de mayo

El Festival Animayo regresa el 3 al 8 de mayo  
La sexta edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos

### El festival Animayo homenajeará al director de 'Ice Age', Carlos Saldanha

El Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2011, que se celebrará por sexta vez en la capital grancanaria, tendrá un homenaje especial a Carlos Saldanha, co-fundador de Blue Sky Studios y director de "Ice Age".

### Animayo 2011 (Las Palmas)

Desde hace seis años estamos impulsando el festival ANIMAYO, una propuesta que ofrece al público una perspectiva plural tanto de la propia industria cinematográfica destinada al público joven y los productos surgidos en el seno del sector de la animación, los efectos especiales y los videojuegos, como de los múltiples procesos de trabajo de algunos de los principales creadores que alimentan la vitalidad que vive en la actualidad la mencionada industria.

cima asociación de mujeres cineastas y de medios audiovisuales  
noticias cima  
LLEGA ANIMAYO 2011 (DEL 3 AL 8 DE MAYO)  
05/05/2011. La sexta edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2011 regresará del 3 al 8 de mayo al Centro de Iniciativas de La Caja de Canarias (CICCA) con una extensa programación y novedades para todos los públicos.

hojCinema  
ANIMAYO 2011 (Las Palmas)  
Desde hace seis años estamos impulsando el festival ANIMAYO, una propuesta que ofrece al público una perspectiva plural tanto de la propia industria cinematográfica destinada al público joven y los productos surgidos en el seno del sector de la animación, los efectos especiales y los videojuegos, como de los múltiples procesos de trabajo de algunos de los principales creadores que alimentan la vitalidad que vive en la actualidad la mencionada industria.

hojCinema  
ANIMAYO 2011 (Las Palmas)  
Desde hace seis años estamos impulsando el festival ANIMAYO, una propuesta que ofrece al público una perspectiva plural tanto de la propia industria cinematográfica destinada al público joven y los productos surgidos en el seno del sector de la animación, los efectos especiales y los videojuegos, como de los múltiples procesos de trabajo de algunos de los principales creadores que alimentan la vitalidad que vive en la actualidad la mencionada industria.

# DOSSIER DE PRENSA

## VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE ANIMACIÓN, EFECTOS ESPECIALES Y VIDEO JUEGOS

del 3 al 8 de mayo  
**2011 ANIMAYO**  
VI festival internacional de cine de animación, efectos especiales y videojuegos

REPERCUSIÓN MEDIÁTICA



INTERNET HA SIDO UN AÑO MÁS UN GRAN ESCAPARATE PARA DIFUNDIR AL MUNDO EL DÍA A DÍA DEL ANIMAYO 2011



# Repercusión mediática en la prensa

CULTURA 45  
 CANARIAS 7, JUEVES 7 DE MAYO 2011

**CARLOS SALDANHA**  
 ENTREVISTA

ES UNO DE LOS DIRECTORES DE CINE ANIMADO MÁS IMPORTANTES, Y TIENE EL APLAUSO DE PÚBLICO Y CRÍTICA GRACIAS A FILMES COMO 'LA EDAD DE HIELO' O 'RIO'. ESTÁ EN LA CAPITAL GRANCANARIA PARA PARTICIPAR EN ANIMAYO.

## «En animación, sin ideas, la tecnología no es nada»

PATRICIA VIVANES  
 LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

— ¿Qué trae a una gran estrella del mundo de la animación a Animayo?  
 — Primeramente, me encantan los cortos animados, los festivales de animación, porque es un momento de compartir con toda la comunidad de animación nuestras experiencias y trabajos; es muy interesante. Y, después, porque Canarias es un sitio muy interesante; esta es una ciudad muy linda, donde estoy por primera vez y que quería conocer.

— Va a impartir una par de clases magistrales sobre cómo dirigir un largometraje de animación, en 3D, pero, ¿eso se puede enseñar?  
 — Es difícil, pero es un momento único en el que podemos compartir experiencias, en el que yo puedo hablar un poquito de mi experiencia y tal vez inspirar a nuevos artistas, productores, personas que trabajan con el cine y que quieren empezar a hacer sus propios trabajos. No sé si los puedo ayudar, enseñar todo es muy difícil, pero es un principio.

— ¿Por qué está, cómo se aprende?  
 — Haciéndolo. Pero es importante compartir experiencias para poder comprender un poco más y, tal vez, aclarar dudas, hacer preguntas... Todo intercambio de experiencias es muy importante para la industria del cine, por eso los festivales son muy importantes.

— ¿Cómo es el trabajo de una producción de animación, es un trabajo creativo e individual, o en equipo?  
 — No, no, no es individual, sobre todo cuando se trata de películas largas. Yo tengo un equipo de 400 personas para hacer un proyecto de tres años. Necesito de toda la ayuda que pueda.

— ¿Y cómo se organiza un equipo de 400 personas?  
 — Es mucho trabajo, hay que ser muy organizado. Es como una producción en serie; hacemos de todo un poco, preparados para tres años y con equipos muy buenos, muy profesionales. Porque se trata de un trabajo de muchos años, de tal manera que las personas que quieren empezar en esto, tienen que empezar a hacerlo ahora para poder hacer algo dentro de cinco años.

— Y supongo que cada pieza de ese equipo es vital en una película animada.  
 — Sí, cada persona es necesaria, nadie es más importante que otro. Pero también es importante que todos trabajen juntos en el proceso de creación de la animación, todas las fases son distintas, pero todas están interconectadas.



En la cumbre. El director de cine animado Carlos Saldanha, ayer en la capital grancanaria.

— Su último trabajo es *Río*, y de él va a hablar también en Animayo. ¿Qué es *Río*?  
 — *Río* es un proyecto muy personal, es una idea mía que yo compartí con los estudios que la decidieron hacer. Es un proceso un poco distinto de por ejemplo *La edad de hielo* (*Ice Age*), que era un guión que Fox tenía y que me encargaron la dirección. *Río* es una idea original mía que presenté a la Fox y en cuya realización tardé tres años.

— ¿Y qué diferencias marca *Río*?  
 — Es mucho más complejo. Si comparamos la primera *Edad de hielo* con la tercera, es una diferencia muy grande. Porque de un año a otro la tecnología cambia y se desarrolla de manera que como realizadores de animación podemos hacer más cosas y mejores. El desarrollo hace que cada año todo sea más interesante para el público.

— ¿Y hacia dónde camina la industria de la animación?  
 — Hay una revolución tecnológica muy grande, pero también hay una evolución de las ideas, el contenido de las películas tiene que evolucionar y mejorar ser nuevo. La tecnología no es nada si no hay buenas ideas, es muy importante la idea. *Río* es una idea nueva, y creo que el futuro de la animación pasa por continuar desarrollando nuevas ideas. Y la tecnología acompaña. Para ello, los grandes estudios de animación deben estar detrás, porque hace falta mucho tiempo y dinero. Ser independiente es muy difícil en la animación.

— El público reconoce y admira el trabajo de actores y actrices de carne y hueso, de sus directores, ¿pero sabe apreciar lo que hay detrás de una película de dibujos?  
 — Las películas de animación sobrepasan lo que hay detrás. La gente aprecia las películas, pero los directores se quedan en la oficina, con el ordenador, y no se ve nada. Es un trabajo de recibo, no tenemos la exposición de Hollywood. Mejor.

**PERFIL**  
**PURA PASIÓN**

Cuando era niño, Carlos Saldanha (Río de Janeiro, 1965) veía dibujos de Disney, unos cutudos, asegura, con mucho peso e historia. Pero quien le gustaba de verdad era Charlot, «para animación». Con esa lección, decidió dedicarse a los películas animadas, y no le ha ido nada mal. Vinculado a Blue Sky Studios, sus éxitos van de *Ice Age* a *Río*, donde las voces originales son «muy importantes», algo que no perdemos en España.

### 'Perversiones y diversiones' aterrizan en San Martín

» El sábado, jornada de actividades en torno al libro-disco

CANARIAS 7/LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

» La historia del rock canario, su pasado y presente, son el motivo de una jornada de actividades que se celebrará en San Martín Centro de Cultura Contemporánea (calle Ramón y Cajal, en Vegueta), el próximo sábado 7 de mayo, a partir de las 19.00 horas.

La presentación en este espacio cultural del libro-disco *Perversiones & Diversiones. Canciones que hicieron historia*, un proyecto de Salán Producciones dirigido y coordinado por los periodistas Mario Alonso y Diego F. Hernández, y editado en el sello grancanario Rin Records, en el que se recupera en formato CD una veintena de las composiciones más célebres de artistas canarios de las últimas décadas, reunirá a los músicos protagonistas de este trabajo, a los responsables de la iniciativa editorial, periodistas, críticos, así como algunos de los músicos homenajeados en ese libro-disco.

### Piedra Pómez lleva su humor al Hespérides de Guía

» El teatro de Guía acoge jazz y cine el fin de semana

CANARIAS 7/LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

» La pareja de humoristas Piedra Pómez actuará mañana, a partir de las 20.30 horas, en el Teatro Hespérides Ciudad de Guía, dentro de los actos organizados con motivo de las Fiestas del Queso 2011. Con esta actuación, esta festividad se traslada al casco del municipio grancanario, tras su celebración en el barrio de Montaña Alta.

El humor disparatado e inteligente llega a Guía de la mano de este dúo de humoristas que integran Gregorio Figueras y Peco Santana.

Al día siguiente, el sábado 7 de mayo, a partir de las 20.30 horas, tendrá lugar el concierto Jazz con Queso, en el que actuarán los grupos Ars Nova Trio y Guayredra Big Band. La entrada incluye una consumición y un pincho con queso. En el mismo espacio, el domingo, entre las 11.00 y las 14.00 horas, se proyectarán documentales sobre oficios tradicionales y labores agrarias.



Clases magistrales. El norteamericano Ryan Woodward ha mostrado sus conocimientos en el campo de la animación en Animayo 2011.

## Woodward alaba la apuesta por el «riesgo» de los europeos

» EL NORTEAMERICANO PROTAGONIZA TRES CLASES MAGISTRALES EN ANIMAYO

Ryan Woodward, artista de animación norteamericano en películas como *Spide-man 2 y 3*. Desde estos los momentos o Iron Man 2, entre otros, destaca en el marco de Animayo la apuesta por «el riesgo» que inspira en este sector en Europa, al contrario de las ideas más mercantiles que marcan la pauta en EEUU.

VICTORIANO S. ALAMO  
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

El norteamericano Ryan Woodward se muestra «encantado» con el gesto por «el riesgo y la creatividad» que inspira entre la gran mayoría de los profesionales europeos que se dedican a la animación. «El objetivo principal de sus propuestas es crear arte, siempre desde un punto de vista personal y distinto. En Estados Unidos, en

cambia lo que quieren ver todos es ganar millones de dólares y empezar a trabajar en alguno de los grandes estudios, como Pixar o Dreamworks. Por tanto, lo que insisten es llevar a cabo proyectos que llamen la atención de los responsables de esos gigantes para comenzar a trabajar para ellos», explica Woodward en el marco de un desayuno informal con la prensa en el hotel NH Imperial Playa, de la capital grancanaria, organizado por Animayo 2011.

Woodward, que compatibiliza sus trabajos profesionales con la docencia en la Brigham Young University, asegura que con asiduidad los responsables de animación de los grandes estudios acuden a las universidades norteamericanas para dar charlas y conferencias en las que «a menudo se muestran sus trabajos dentro de los

### MAQUILLAJE Y SALDANHA

La jornada de hoy de Animayo abarca a las 10.00 horas con un taller -que se repetirá mañana- sobre técnicas de maquillaje, que imparte María del Socorro. Además impartirá el curso de creación de videojuegos (12.00 horas) y Carlos Saldanha, director de *Shrek*, impartirá una clase magistral a las 20.00 horas. Todo es al Circa.

parámetros en los que ellos se manejan habitualmente».

A pesar de esas diferencias, Woodward destaca que las fronteras ya se han roto dentro de las producciones animadas. Se tiende hacia una mayor globalización. «Los estudios norteamericanos fichan a animadores y creativos europeos y asiáticos. Y viceversa. Eso, hace una década, era impensable», asegura este profesional que ha dado tres charlas sobre storyboard, ilustración y Concept Artista en superproducciones y otras independientes dentro de Animayo 2011.

Woodward reconoce que siempre ha sido un admirador de la animación japonesa. En ese sentido, destaca la labor creativa del dibujante y animador Miyazaki. «En Japón, tienen su propia fórmula y un público enorme que los sigue», puntualiza.

## Lemke: «Tim Burton sabe lo que quiere»

V.S.A. / LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

El germano Alex Lemke, que esa tarde impartió una clase magistral en Animayo a las 18.00 horas, sobre creación de efectos especiales, trabajó a las órdenes de Tim Burton, en la película *Sweeney Todd*. Destaca que ese cineasta norteamericano «siempre tiene muy claro lo que quiere y lo que busca» en sus producciones.

Lemke explica que trabajó con su equipo en la escena en la que el personaje al que daba vida Helena Bonham Carter sufría una serie de quemaduras. «Burton fue siempre muy amable y simpático», asegura este especialista que ha trabajado en producciones como *El señor de los Anillos*, *2012*, *Knob* y en la esperadísima *Copland América*, cuyo estreno se espera para este verano.



Desayunos. Los profesores de Animayo dan, en un momento con la prensa.

## 'El carnaval de los animales', hoy con la Joven Orquesta

» Luifer Rodríguez será el narrador del concierto pedagógico

COMUNICACIÓN / LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

La Joven Orquesta de Gran Canaria, dirigida por Zdzisław Tysiak y con Luifer Rodríguez en el papel de narrador, interpretará hoy, a las 11.00 y a las 12.00 horas, la *Gran Fantasia zoológica* para dos pianos y orquesta de Camille Saint-Saëns, El carnaval de los animales.

El concierto, un clásico en el repertorio de los monjes pedagógicos de la OFGC, se llevará a cabo en la Sala Gabetel Rodó de la capital grancanaria, junto al Auditorio Alfredo Kraus.

El dúo de pianos contará a cargo de Bruno Fardini y Gabetel Marimón. El concierto, con score original de José Luis Teller y versión castellana y gramínea de Fernando Palacios, ha sido representado en diversas ocasiones por la formación insular.

Las entradas, al precio de 5 euros, se pueden adquirir en la taquilla del Teatro Cuyás y en el servicio CajaTique.

## Solana destaca las posibilidades sociales del género negro

» Se edita en español la novela 'Negras tormentas'

EFE / MADRID

La escritora barcelonesa Teresa Solana, ganadora del premio Crimenes de Tiana del departamento de Interior de la Generalitat de Cataluña con su novela *Negras tormentas*, cree que la venida del género negro es que «puede tener un nuevo resaca sobre la mesa o puede pensar infinitas de cosas».

La novela, escrita originalmente en catalán (*La Magrana*) y traducida ahora al castellano (RBA), narra la historia de Norma Forcassot, subinspectora de la policía autonómica catalana, que abre una saga en la que su insólita dimensión jugará un papel fundamental.

Esa es la tercera novela de la autora catalana, reconocida como un referente en la narrativa policíaca en catalán con solo tres dos de ellos en el mercado. *Un crimen imperfecto*, premio *Briquid 21* a la mejor novela original en catalán, y *Año al parábolo*.

**6 | mo7orsiete**

**LA MARCA AUMENTA SUS VENTAS EN EUROPA UN 35%**

Nissan comercializó en Europa durante el primer cuatrimestre de 2011 un total de 263.543 vehículos, cifra que representa un incremento de 61.000 unidades en términos absolutos y del 35% en términos relativos sobre el mismo periodo del año pasado. Este aumento de las ventas supone una cuota de mercado récord en el continente europeo con el 3,8%. Los resultados, según fuentes de la firma nipona, se deben al buen comportamiento del recién lanzado Micra, un modelo urbano, y a la confirmación del Qashqai como líder en el segmento de los cross over.

**VOLKSWAGEN**

**VW CANARIAS Y DOMINGO ALONSO SERVICIO APOYARON EL VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE ANIMACIÓN**

**EL MODELO JETTA, PRESENTE EN ANIMAYO**

**JR.**  
 LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Volkswagen Canarias y Domingo Alonso Servicio, concesionario oficial de la marca, colaboraron conjuntamente con la sexta edición de Animayo, el festival internacional de cine de animación, efectos especiales y videojuegos de Canarias, que se desarrolló con éxito la semana pasada en el Centro de Iniciativas de La Caja de Canarias de Las Palmas de Gran Canaria.

El Volkswagen Jetta ejerció como vehículo oficial de esta atractiva propuesta cultural que dirige Damián Perea. El vehículo fue utilizado para trasladar a uno de los invitados más destacados de la presente edición: Carlos Saldanha, cofundador de Blue Sky Studios y director de películas de gran éxito como *Ice Age*, *Robots* o *Rio*.

El modelo Jetta es el vehículo perfecto para este tipo de actos, ya que ofrece una gran amplitud en su interior para la comodidad de todos sus ocupantes, un diseño exterior muy atractivo y numerosas innovaciones tecnológicas que garantizan un confort excepcional.

Animayo, que tuvo lugar entre los días 3 y 8 de mayo, permitió que el público canario disfrutase de una variada y extensa



De izquierda a derecha, Damián Perea, Diana del Molino y Carlos Saldanha.



Los productos de la marca Brandrup, de oferta en Canarias.

Eso hace que acudan invitados de gran relevancia.

**DECAMPING**

Volkswagen Comerciales presenta una interesante propuesta para aquellos que les gusta disfrutar de la vida al aire libre. La marca ofrece en sus concesionarios oficiales de Canarias hasta un centenar de productos de la marca Brandrup a un precio muy atractivo. El cliente encontrará todo lo que necesita para sacar más partido a los días de ocio, con descuentos de hasta el 50% en una gran variedad de artículos en stock.

Brandrup es la empresa número uno en Europa en accesorios de camping exclusivos para los modelos de VW Comerciales. Entre otros productos, destacar los *Utilities* y las bolsas *Multi-box*, que multiplican y aprovechan lógicamente el espacio interior del vehículo en perfecta armonía con la tapicería.

Por su parte, las cortinas *Isolite* permiten el aislamiento de ventanas concebido de forma funcional. Reflejan el calor hacia fuera, mientras que en el interior se conserva más tiempo el aire fresco (en invierno, el frío hacia fuera y el calor hacia dentro). Las mosquiteras *Flyout* son la protección ideal contra insectos y mosquitos.



**RALLYS**

**EL POTENTE POLO WRC, CON 300 CV, ESTARÁ EN EL MUNDIAL DE 2013**

Tras tres victorias consecutivas en el Rally Dakar, Volkswagen se ha fijado nuevos objetivos en el mundo de la competición. El fabricante alemán ha anunciado que en el año 2013 estará presente en el Campeonato del Mundo de Rallies con el potente Polo WRC, un coche con casi 300 caballos de potencia.

El vehículo portará el motor TSI de 1.6 litros y tracción a las cuatro ruedas, y se ha estilizado con respecto al modelo original. Debido al reglamento actual en el Mundial, se le tendrá que restringir el suministro de aire cuando el automóvil vaya a altas revoluciones mediante un limitador de caudal de 33 milímetros.

Actualmente, el Mundial ofrece un entorno atractivo y altamente competitivo para Volkswagen. Supone un desafío para el desarrollo tecnológico de las empresas automovilísticas que participan en esta importante competición. En este sentido, éstas deben desarrollar un vehículo capaz de ser competitivo en las condiciones climatológicas más adversas, ya que el certamen se celebra en cuatro continentes en los que los participantes pueden encontrarse nieve, hielo, barro y diferentes tipos de asfalto.

44 CULTURA CANARIAS 7 | LUNES 20 ABRIL 2011

# El director de 'Ice Age' y 'Rio', estrella de Animayo 2011

» EL FESTIVAL DE CINE DE ANIMACIÓN HOMENAJEA A CARLOS SALDANHA

El Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2011 arranca el 3 de mayo en la capital grancanaria cargado de actividades, talleres y exhibiciones. Entre sus grandes reclamos, Carlos Saldanha, cofundador de Blue Sky Studios y director de Ice Age.

Patricia Vázquez / Las Palmas de Gran Canaria

Animayo «es más que dibujos animados», como ayer aseguró en la presentación a los medios su director, Damían Perea. Y lo demuestra su programa de actividades, que se desarrollará principalmente en la sede del Cicca, en la capital grancanaria, del 3 al 8 de mayo. Como explicó Perea, el Festival Internacional de Cine de An-

imación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2011 «no es sólo proyecciones de películas, que las hay, esmo que es algo bastante más amplio», destacando el numeroso grupo de invitados que están en acción, que forman parte de la industria de la animación y que vienen «para dejar algo».

Es el caso de Carlos Saldanha, cofundador de Blue Sky Studios y director de Ice Age, Robots y Rio, que ofrecerá dos clases magistrales sobre *Cómo dirigir un largometraje de animación en 3D*. Todo un lujo para Animayo, como así contó su director, y que no escatimará en homenajes a Saldanha, «nuestra estrella», como lo calificó Perea.

Durante todo un año Perea ha visionado personalmente entre



Organizadores. Magaly Miranda, Damían Perea, Rafael Pérez, Luz Caballero y José Luis Cuadros

**'AÑO CERO', «APARCADO»**  
La dirección y producción de Animayo deja poco tiempo para desarrollar otros proyectos a Damían Perea, aunque como el mismo aseguró ayer, «hago otras cosas». Lo que tiene «aparcado» es la película de animación *Año cero*, «con la que llevo 10 años».

1.500 y 1.000 trabajos» procedentes de todo el mundo. Tras una exhaustiva selección, finalmente la programación de Animayo 2011 la componen más de 200 cortometrajes a concurso, doce clases maestras, ocho cursos y talleres y nueve invitados internacionales.

El creador de los efectos especiales de *El Señor de los Anillos*, Alex Lemke, será otro de los profesionales que impartirá dos clases magistrales, en las que se podrá crear efectos especiales en directo. El *storyboard* será cosa del artista de animación Ryan Woodward; habrá un ciclo de animación alemana; un curso de escultura digital de la mano de FX Animation y otro de animación artística con pintura impartido por Vuk Jeremovic.

Animayo cuenta además con una programación específica para niños y mayores, y también habrá proyecciones especiales para pacientes del Hospital Materno Infantil y de San Juan de Dios. Como patrocinadores, el festival cuenta con el Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria, el Cabildo, La Obra Social de La Caja y el Gobierno de Canarias, entre otros, que han hecho posible contar con un presupuesto inferior al del año pasado, 80.000 euros, pero suficiente. Tanto que, como dijo la consejera insular Luz Caballero, «Damían Perea, y su equipo, con medios mínimos sabe multiplicarlos».

en la web Más información en [www.animayo.com](http://www.animayo.com)

### Animayo arranca esta tarde en el Cicca

» El certamen proyecta más de 200 cortometrajes

Canarias / Las Palmas de Gran Canaria

» Hoy arranca en la capital grancanaria la sexta edición del Festival Internacional Animayo, una cita con lo mejor del cine del animación, efectos especiales y videojuegos, creada por Damían Perea. Cuatro escenarios acogen a este gran espacio de expresión artística: el Centro de Iniciativas de La Caja de Canarias (Cicca), los Multiplexes Monopoli, la Plaza Alameda de Colón y el Hospital Universitario Materno Infantil, puntos claves de diálogo y encuentro de transmisión de ideas y cultura que hasta el próximo domingo, 8 de mayo, acogerá a profesionales, estudiantes y aficionados a la tecnología audiovisual.

La inauguración oficial del Festival tendrá lugar a las 18.00 horas, en el Cicca, con entrada libre. Ese día, Animayo proyecta más de 200 cortometrajes, incluye 12 clases magistrales, 8 cursos y talleres y cuenta con la presencia de 9 invitados internacionales.

**PERSONALIDADES.** Esa tarde, Animayo cuenta con la presencia de Carlos Saldanha, cofundador de Blue Sky Studios y director de la *Edad de Hielo*, *Robots* y *Rio*. También asistirá Ryan Woodward, animador y artista de *storyboard* para películas como *Spiderman 2* y *3*, *Gigante de Hierro* o *Ironman*, y Vuk Jeremovic, ganador de numerosos premios internacionales y nominado a los Oscar como animador artístico. Asimismo estará presente Nicolas Alcalá, director de *El Cosmonauta* (Proyecto Crowdfunding y Creative Commons).

### Animayo cierra hoy con la sección oficial a concurso

» Por la mañana se proyectarán títulos infantiles

Canarias / Las Palmas de Gran Canaria

» La 6ª edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos (Animayo) baja esta noche el telón con la proyección de los títulos que integran su sección oficial a concurso. A las 18.00 horas, en una primera entrega, y a partir de las 20.00 horas, en el Centro de Iniciativas Culturales de la Caja de Canarias (Cicca) se llevará a cabo la proyección de los títulos que integran la sección oficial de esta entrega de este festival que dirige el cineasta grancanario Damían Perea.

La jornada final de Animayo comienza a partir de las 10.00 horas, con la segunda entrega del taller de maquillaje que imparte durante hora y media Manuel Sepúlveda. A las 11.00 horas, los niños toman protagonismo con la proyección de las producciones de Disney *Phineas y Ferb* y *Pocahontas*, también en el Cicca. Hora y media después el apartado infantil de Animayo se completa con la proyección de los trabajos *Berni II*, *Suckers II* y *Cinamá II*.

De la mano de Medusa, los apasionados de los videojuegos podrán conocer los aspectos más significativos que se emplean en la realización de los mismos. A las 12.00 horas comienza la última entrega del curso *Creación de Videojuegos por Independientes: Exploración del proceso técnico y creativo*.

Antes de la proyección de los títulos que integran la sección competitiva, se proyectará una selección de spots publicitarios y videoclips de animación desde las 16.30 horas.

LA PRENSA ESCRITA HA REALIZADO UNA GRAN APUESTA POR ESTA CITA, QUE AÑO A AÑO CUENTA CON MÁS SEGUIDORES

### ANIMAYO, LLENO DE ENTUSIASTAS DE LA ANIMACIÓN

Éxito. Estudiantes, artistas, media de profesionales, escultores, diseñadores gráficos llegaron ayer, la sala de proyecciones del Centro de Iniciativas de La Caja de Canarias (Cicca) para asistir a la masterclass *Px Animación: Programa Digital Esculturas Digital* dentro del Festival Animayo 2011.

Para hoy, Teo Díaz y creación de videojuegos. Por su parte, Ryan Woodward da una clase magistral sobre *Storyboard*, *Storyboard* y *Storyboard*. Y habrá proyecciones.



30 / II

LA PROVINCIA/DIARIO DE LAS PALMAS jueves, 5 de mayo de 2011

**CULTURA**

**ENTREVISTA**

**“CARLOS SALDANHA**  
 Director de cine de animación

**“LOS ACTORES DE HOLLYWOOD SE PELEAN POR DOBLAR ANIMACIÓN”**

**Alberto García Solís**  
 Carlos Saldanha es uno de los directores de cine de animación más importantes y solicitados del Hollywood actual. El realizador brasileño es el plato fuerte del VI Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos, Animayo, que se celebrará hasta este domingo en el Centro de Iniciativas Culturales de La Caja de Canarias (Cicca) y donde intervendrá con la masterclass *Cómo dirigir un largometraje de animación en 3D - Making of de Río*, mañana viernes y el sábado a las 20.00 horas.

— **¿Qué ha supuesto su último film, Río, en el conjunto de su obra cinematográfica?**  
 — Río es mi quinta película y ha supuesto la culminación de todos los elementos y las técnicas que aparecieron en mis cuatro anteriores producciones. Creo que mi carrera ha tenido una evolución clara. En *La edad del hielo* era co director. Luego, cuando estaba haciendo *Robots* también como codirector, tuve la oportunidad de hacer *La Edad del Hielo 2* y solo. Fue muy exitosa y por eso hice inmediatamente después la tercera parte. Pero, mientras hacía estos trabajos, siempre me rondaba la idea de hacer una película sobre Río de Janeiro, mi ciudad, y quise filmarla como un escenario lo más detallado posible con muchos pájaros, que me encantan. Empecé a trabajar con la idea, hice



El director Carlos Saldanha, ayer en la playa de Las Canteras. | ANDRÉS CRUZ

la presentación para Fox con los dibujos y gustaron mucho y decidí hacerla tras la tercera *Edad del Hielo*. Creo que, ciertamente, ha sido una película mucho más personal y diferente que las anteriores. Finalmente ha sido producida por Blue Sky Studios y Twentieth Century Fox y es la película de animación más grande y más ambiciosa de ambos estudios.

— **Precisamente, el boom de las películas de animación empezó a partir de la saga que usted inició con *Ice Age*.**  
 — La animación ha cambiado mucho en muy poco tiempo. Ahora, en las listas de las diez películas de más éxito a nivel mundial, hay tres o cuatro títulos de cine de animación. Yo creo que ese éxito parte de que, en realidad, las ideas y los con-

ceptos sofisticados, y con géneros como drama, comedia, etc. Es un cine para toda la familia, para los niños y los adultos. Es un fenómeno al que han contribuido tantos directores y espero que Río lo logre aumentar aún más.

— **¿Cómo es la actitud de las estrellas de Hollywood al trabajar en una película de animación en la que ellos sólo aportan las voces?**

— Los actores tienen el mismo respeto al cine de animación que a las películas convencionales porque conocen la calidad de los trabajos y su repercusión comercial. La animación trabaja mucho con la imaginación y yo creo que a Hollywood le gusta mucho esto. Por otro lado, en el aspecto productivo, es muy positivo y creo que estamos ahora en los años dorados de la animación, y que la industria la ha descubierto de nuevo. Ahora son bien recibidas tanto económica como creativamente.

— **¿Se sigue el mismo proceso que en una película normal en cuanto al trabajo del director, productor y guionista?**

— El proceso de creación es muy similar, pero hacemos las cosas por etapas, ya que, primero, con el ordenador creamos el escenario, la iluminación, los decorados, y luego añadimos maquetas y el make up. El proceso es el mismo: hacemos el guión y trabajamos en equipo.

— **¿Hasta qué punto es importante contar con un buen equipo de actores para una pe-**

**CINCO LIENZOS**



**‘Ice Age’**  
 Un trío prometedor

Ice Age fue uno de los grandes éxitos de 2002. Narra las aventuras, ocurridas hace 20.000 años, del mamut Manny, el perezoso Sid y el tigre dientes de sable, Diego. Arrasaron.



**‘Robots’**  
 Amor de hojalata

Basado en Rodney Hall's, la peli se estrenó en 2005 y narra la historia de un robot, inventor, que emprende un viaje en el que encarna el amor. Pase a su calidad, la crítica no la avaló.



**‘Ice Age 2’**  
 La saga continúa

Continuación en 2006 de las aventuras del trío prehistórico, que esta vez tendrá la misión de informar al resto de animales que la edad de Hielo acaba con una gigantesca inundación.



**‘Ice Age 3’**  
 Al centro de la tierra

La comedia Buck, bueta, fue la sorpresa de la tercera parte de la saga, de 2009, en la cual los protagonistas viajan a un mundo desconocido. El paratipo perezoso 'adapta' dinosaurios. Genial.

LA PROVINCIALIZADO DE LAS PALMAS | jueves, 4 de mayo de 2011

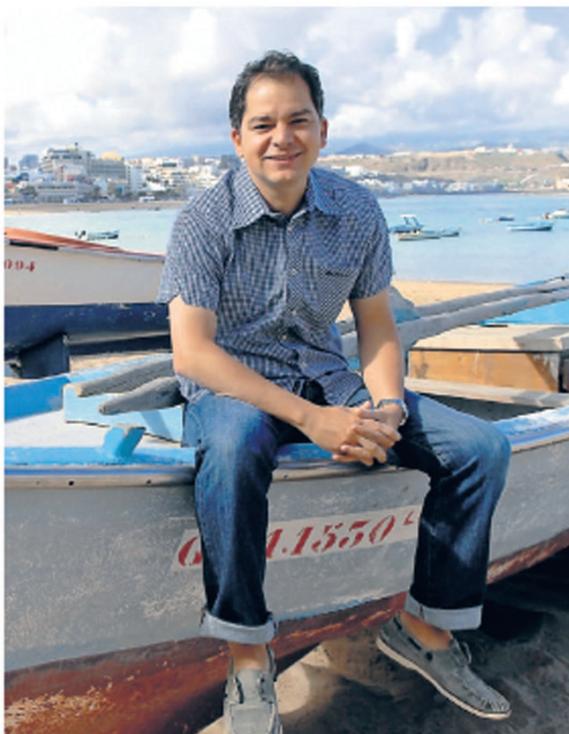
III / 31

### CULTURA

“ Parte del éxito se debe a que nos basamos en nuestra experiencia para hacer los guiones

“ En ‘Río’ hemos logrado alcanzar algunos de los hitos del cine de animación

“ El guión es sólo la base inicial, y todo depende de la interacción entre el equipo



Carlos Saldanha. | ANDRÉS CRUZ

#### Nota de este tipo?

— Es fundamental. Cuando hago la película en Estados Unidos grabo las voces primero, pero han de ser actores muy buenos que puedan representar las características de los personajes. Cuando sales de EE UU son doblados por otras lenguas y con actores locales con otro método distinto. Pero en el doblaje original necesitas trabajar con los



#### ‘Río’

#### Éxito y mucha samba

Las aventuras de Blu, un guacamayo azul, domesticado y torpe, protagonizan este homenaje de 2011. Transcurre en Brazil y en su estreno se ‘codó’ con la taquilla de Toy Story 3 en EE UU.

actores para la voz, y luego con los animadores para dar movimiento a estos sonidos. Son bromistas. Rio, que así se llama el pájaro, está interpretado en su versión original por Jesse Eisenberg, que está muy de moda, al igual que quien presta su voz a la guacamaya protagonista, Anne Hathaway. Pero no tienen nada en el plató, sólo un micrófono y trabajamos con los guiones. Lo que sí te puedo decir es que los actores se lo pasan muy bien y muchos se lo pegan para participar en las películas.

— Y tampoco parece que los directores tengan una especial inclinación por los machos.

— Porque no somos viables. Pertenecemos dos años encerrados en el estudio y hacemos las voces con los actores. El trabajo es así como una preparación, casi como un laboratorio, y descubrimos muchas cosas sobre la marcha. El pulón es sólo la inspiración inicial y el trabajo depende mucho de la interacción entre los artistas para descubrir los recovecos, la esencia de todo. Es muy importante el proceso, me encanta.

— Pero supongo que para algunos actores trabajar en un filme de animación suyo equivale a hacerlo en una película

de los hermanos Cohen.

— Pues sí, es exactamente lo mismo. Muchos actores ya han podido contemplar mi trabajo y a muchos les gusta mi estilo de animación y dirección. Para los rodajes tenemos mucho tiempo y procuro que haya mucha tranquilidad porque todo es un proceso muy creativo. Pero no se sabe qué va a pasar durante la grabación, y luego se sorprende hasta al propio actor.

— ¿Cuáles han sido las mayores dificultades a la hora de rodar ‘Rio’?

— Fue una película muy compleja y tuvimos que crear un mundo de pájaros tropicales muy alejados de los pájaros europeos de los años 60, ya que la acción transcurre en las cascadas de Rio de Janeiro. Tuvimos que construir la playa, la ciudad y todos los elementos eran muy complejos. Pero la historia de la ciudad fue lo más difícil. Tienen la complejidad técnica, pero hacíamos cada día un poquito, pero con un planteamiento muy fuerte para poder hacer la película sólo durante tres años.

— ¿Cómo fue su cambio de Rio a Estados Unidos?

— Yo viajé en el año 91 para estudiar en la Facultad de Ar-

tes Visuales en la Universidad de Nueva York para hacer animación. Quería estudiar informática, pero yo dibujaba mucho y quería combinar ambas cosas.

Cuando empecé se produjo la gran transformación de la animación, mucho antes de Toy Story, y yo empecé en 1991 haciendo cortos en la Universidad como Las aventuras de Koddy y Tiempo para amar. Ambos cortos los hice con mi profesor Chris Wedel, uno de los cofundadores de los Blue Sky Studios, donde sólo trabajaban 20 personas para hacer comerciales de televisión. Ciertamente, yo empecé con Blue Sky con películas animadas, pero desde muy pequeño hacía comerciales en televisión y desde hace siete años he podido empezar a hacer efectos especiales.

— ¿Y cómo fue su triunfo en el Hollywood actual?

— Empezamos con un corto que logró un Oscar y que hizo que tuviera más visibilidad la compañía. Hicimos una unión con los estudios Fox y estuvimos trabajando con Pixar, Disney o Dreamworks. Empezamos a hacer películas y la primera fue Edad de hielo.

— ¿Qué le parece la animación contemporánea?

— Cuando empecé no había mucha gente que hiciera animación. Eran producciones mucho más independientes que hacían cortos sólo para festivales. Toy Story fue la primera gran película hecha con ordenadores.

— ¿Y han cambiado mucho los técnicos desde entonces?

— Sí, la tecnología ha cambiado mucho, pero yo creo que la esencia es la misma. Hay que buscar la calidad, saber que el arte está en los detalles de todo, y esa es el secreto.

— ¿A qué cree que se debe esto auge de la animación?

— A la combinación de la tecnología y la imaginación. A la gente le gusta disfrutar de la tecnología, pero con calidad. Y los dos juntos tienen un gran éxito.

— ¿Y le gusta, entonces, una edad de oro?

— Sí, pero espero que sea larga. Hace 10 años que hacemos películas animadas exitosas, y a medida que pasa el tiempo hay más tecnología, nuevas ideas, y el desafío para el futuro es mantener este tipo de calidad.

— ¿Cree que en el futuro sólo habrá filmes de animación?

— Yo creo que hay espacio para todo. La diversidad creativa consiste en que el mundo de animación sea cada vez más interesante, y por eso, a medida que avanza el tiempo, los festivales de animación como este son mucho mejores.

— Pero el público del festival es aún muy joven. Todavía no es un cine familiar.

— Puede, pero los chicos que ven la película son los que la vieron hace diez años, cuando eran muy pequeños, y se va creando una nueva generación de público, de personas que quieren ver películas cuando ya no son tan jóvenes. Hay po-demos hacer que los chicos y adolescentes sean amantes de la animación, pero sólo han pasado diez años del auge de este cine.

— ¿Cuáles han sido sus influencias más destacadas?

— Me encantan las películas clásicas de Disney como Flecha, Bambi o Dumbo. Son películas clásicas que a mí me gusta mucho ver. Pero también de los directores clásicos John Asser de Pixar con los cortos.

— ¿Hasta qué punto los ejecutivos de Fox intervienen en el resultado final de cada filme?

— Los ejecutivos de Fox siempre están ahí a lo largo del proceso creativo, pero tampoco nos condicionan mucho. Nosotros sólo pensamos en la parte creativa, y en tener ideas buenas, pero clara, nos financian Fox, así que tenemos que tenerla legítimamente en cuenta. En Rio hemos tenido una absoluta libertad y por eso hemos logrado algunos de los hitos del cine de animación.

— ¿Está involucrado en algún proyecto en particular?

— Ahora estoy descansando. Quizás el próximo proyecto sea una parte final de Ice Age. En estos tiempos de descanso me gusta mucho viajar a festivales como éste. Es la primera vez que voy a España por varios días. Antes vino una vez a Madrid, pero sólo para hacer una entrevista de tres horas.

LA PROVINCIA DIARIO DE LAS PALMAS Sábado, 7 de mayo de 2011 45

**YES!**

---

**LA VIDA MISMA**

**FLASH**



**Graduación de la 126ª promoción del Claret**

De izquierda a derecha: Diego Rodríguez Lázcano, Javier Romero, Alejandro Sánchez Cruz y Rocio Saboyá Bustanta en el acto de Graduación de la Promoción 126 del Colegio Claret Las Palmas. El acto tuvo lugar en el Colegio de Tamaraceite y tras la graduación, los chicos celebraron una fiesta en la terraza Taó. | 138



**Busta y Paula en el Seaside**

La actriz Paula Echevarría y su marido, el cantante David Bustamante, pasaron unos días de vacaciones en el hotel Seaside Palm Beach 5 estrellas para descansar y pasar unos románticos días de vacaciones.

**Volkswagen y Animayo**

Volkswagen en Canarias y el concesionario oficial de la marca Domingo Alonso Servicio han colaborado conjuntamente con la sección de cine del Festival Internacional Animayo, el más importante Festival de cine de animación de Canarias.



**Con los alumnos**

El Grupo Domingo Alonso sigue apostando por la evolución de la Formación Profesional. Dentro de este compromiso, recientemente le ha tocado el turno al Instituto de Enseñanza Secundaria Majada Marcial en la isla de Fuerteventura.





**Modelos de la Escuela de Arte**

La Escuela de Arte y Superior de Diseño Gran Canaria celebró su Fashion Day. El salón de actos de este centro educativo se convirtió en una auténtica pasarela de las creaciones de los alumnos de Modelismo.



**Graduación del Colegio Arenas**

La Sala Sinfónica del auditorio Alfredo Kraus, en Las Palmas de Gran Canaria, acogió el emotivo Acto Académico de Graduación de los alumnos de la XX Promoción del Colegio Arenas Sur (San Agustín) y de la XXIII Promoción del Arenas Atlántico (Aruca), arropados por profesores, familiares y amigos.

<p><b>GRAN CANARIA</b>   6</p> <p><b>Maspalomas reanuda la obra de la escollera</b>                  Los vecinos denuncian en el Juzgado al Ayuntamiento</p>	<p><b>SUPLEMENTO DE CULTURA</b>   30 y 31</p> <p><b>Carlos Saldanha</b>                  Director de cine de animación                  "Río" es la película que siempre quise hacer sobre Río de Janeiro</p>	<p><b>G&amp;C</b></p> <p><b>Muti, Príncipe de Asturias de las Artes</b>                  El director de orquesta italiano superó a la japonesa Toyo Ito   57</p>	<p><b>100 AÑOS</b>                  CIENTO AÑOS DE LA PROVINCIA</p> 
<h1 style="margin: 0;">LA PROVINCIA</h1> <p style="font-size: small; margin: 0;">DIRECTORA: TERESA CARMONA DE LA ROSA   tcarmona@laprovincia.es</p> <p style="font-size: small; margin: 0;">Jueves, 5 de mayo de 2011 <span style="float: right;">1,10 EUROS</span></p> <p style="font-size: small; margin: 0;">www.laprovincia.es y www.la-provincia.com <span style="float: right;">DIARIO DE LAS PALMAS</span> <span style="float: right;">Este periódico utiliza papel reciclado en un 80,5 %</span></p>			

12 LA PROVINCIA/DIARIO DELAS PALMAS Mié, 3 de mayo de 2011

**AGENDA**

**Hoy**

**Música**  
**'El Elixir de Amor', cita con la ópera**  
 El Teatro Pérez Galdós acoge la primera de las funciones de *El Elixir de Amor*, de Gaetano Donizetti, una producción de Amigos Canarios de la Ópera y tercer título de la 44ª Temporada, del que se ofrecen otras tres representaciones los días 4, 5 y 6 de mayo.  
 TEATRO PÉREZ GALDÓS

**Música**  
**La Shica regresa con 'Supercop'**  
 La Shica regresa a Gran Canaria con su segundo disco *Supercop*, en un concierto el 7 de mayo en el Teatro de Cruce de Arinaga.  
 TEATRO DE CRUCE

**Arto**  
**Sema Castro expone en Manuel Ojeda**  
 La artista talense Sema Castro expone en la galería Manuel Ojeda, en Buenos Aires, 3, su obra reciente en la muestra *El jardín de papel: las más caras flores*.  
 BUENOS AIRES | MANUEL OJEDA

**Arto**  
**Kim Joowon, en Saro León**  
 La galería Saro León, en la calle Villaviciosa, descubre la fotografía del artista coreano Kim Joowon en la muestra *White*.  
 VILLAVICIOSA | SARO LEÓN

**Arto**  
**'Tesoros manuscritos'**  
 La Casa de Colón acoge la exposición *Tesoros manuscritos de la Biblioteca de París*, en la que se recogen partituras musicales del siglo XIX, el epistolario de Alonso Quijada y el fondo *Fernando González*.  
 CASA DE COLÓN | PALACIO DE LAS ARTES

**Arto**  
**Bedia, Lemmen y Alexis W.**  
 El Centro Atlántico de Arte Moderno (CAAM) presenta la obra de tres artistas que poseen un diálogo a tres bandas: *Nomadismos*, de José Bedia; *Adi...terrenal*, de Hans Lemmen; y *Hetara*, Cartografías iterativas, de Alexis W.  
 CENTRO ATLÁNTICO DE ARTE MODERNO

**Vuk Jevremovic inicia Animayo**

El VI Festival de Cine de Animación, Efectos especiales y Videojuegos, Animayo, celebra hoy martes, en el Cicca, su primera jornada con la presencia, entre otros, del especialista Vuk Jevremovic, que ofrecerá el curso 'Animación artística con pintura' a las 10.00 de la mañana.

**A. G.S. LAS PALMAS GRAN CANARIA**  
**Arranca hoy el festival Animayo**, que se celebrará hasta el próximo domingo en el Cicca.  
 Esta primera jornada se inicia, a las 10.00 horas, con la masterclass impartida por Vuk Jevremovic titulada *Animación artística con pintura* y en la que presentará sus técnicas, explicará cómo realiza sus trabajos y hará demostraciones en directo de animación.  
 El siguiente invitado, Nicolás Alcalá, ofrecerá otra masterclass a las 12.00 horas, con el título *Presentación de los nuevos modelos de negocio en la industria de Cine*. Alcalá presentará *El Comenata*, un proyecto de largometraje producido por Riot Cinema Collective que plantea un nuevo modelo de financiación, producción y distribución, aprovechando en todas sus vertientes las herramientas de comunicación disponibles: Internet, redes sociales, comunidades y móviles.  
 Y por la tarde, a las 18.00 horas, tendrá lugar el acto inaugural del Festival en el que se presentará la programación, y sus invitados y a lo que seguirá, a las 18.30 horas, una intervención del propio Vuk Jevremovic para proyectar su corto y que es la cabeza del Festival.  
 La jornada de hoy concluirá a eso de las 19.30, tras la presentación de Ryan Woodward y su corto *Thought of you*.  
 Ryan Woodward es un artista norteamericano que ha trabajado como artista conceptual y storyboardista en filmes como *Spiderman 2* (Sam Raimi, 2003), *Spiderman 3* (Sam Raimi, 2007) o *Cowboys and Aliens* (John D. Hancock, 2011). Actualmente pertenece al departamento de animación de la Universidad Brigham Young, en Utah. Su cortometraje *Thought of you*, realizado para la exposición *Bebe el cuerpo humano* *Conté Animated*, es un hermoso poema anatómico con música de The Weepies.

**La tira | MONTECRUZ**

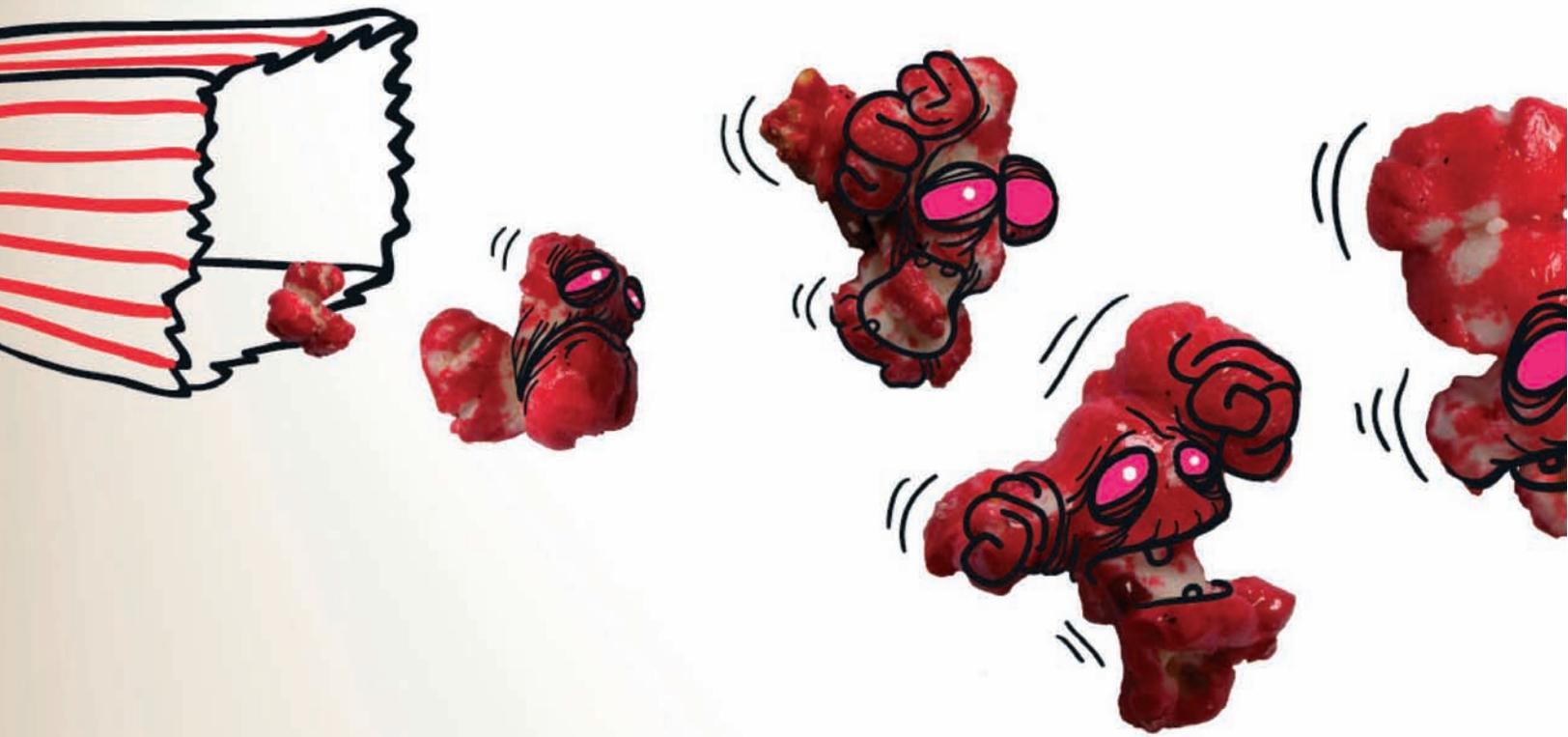


**CENTRO DENTAL LA GARITA**  
 C/ Pallasera 1-2ºB 35212  
 La Garita - Telde - Gran Canaria  
 Tel.: 928 133 830

**DR. CARLOS ARBOLEDA MARTÍN**  
 Odontólogo (Col. Nº 263)  
**ESPECIALISTA EN CIRUGÍA ORAL E IMPLANTES ODONTOLÓGICA GENERAL Y ESTÉTICA DENTAL**  
 Servicio gratuito niños de 6 a 9 años (PAD/CAN) DPK, SANITAS Y CASER

**PRIMERA VISITA GRATIS**

LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN HAN RESALTADO LA GRAN CALIDAD DE LOS INVITADOS A ESTE EVENTO



Patrocina:



**LAS PALMAS** 2016  
DE GRAN CANARIA  
ASPIRANTE A CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA

